

DiaDiamars Juli 5, 2011 - Edicion 5 Vol. 1614 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Persecucion ta bayendo for di man

Gobierno Avp a manda kita permiso di De Hasseth





Fraccion di MEP:

DEN BRANDSTOFCLAUSULE WEB Y ELMAR A SCONDE CANTIDAD DI OTRO GASTO

Gas stinki a plama di Valero rond Aruba



Exitoso Torneo Internacional di Royal Power

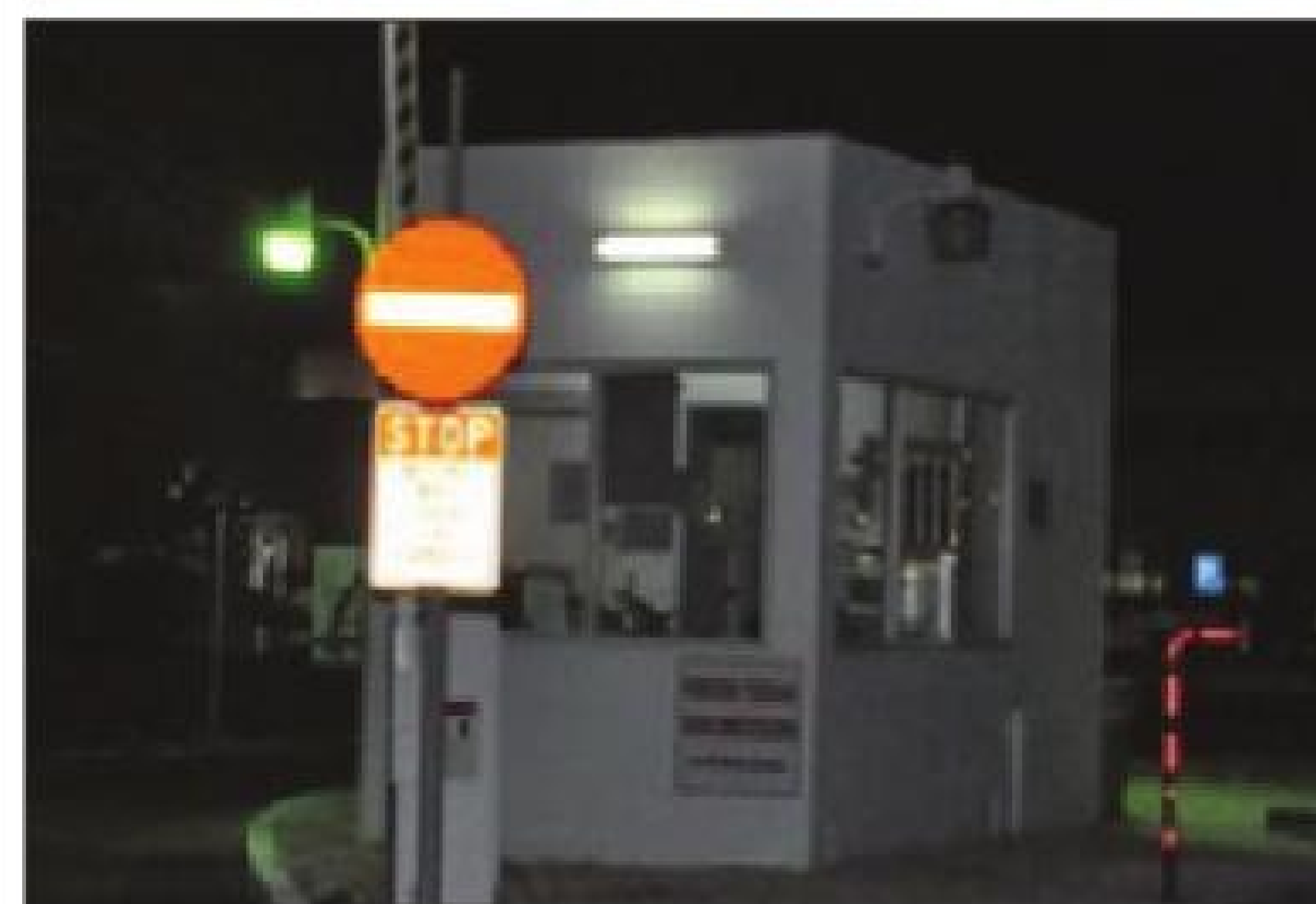


POR POCO UN DESASTER COMPLETO NA EERSTE HULP

Muher mal hinca tur na sanger treci eerste hulp

Un homber deteni





PABIEN NA COMUNIDAD VENEZOLANO

CELEBRACION 200 ANIVERSARIO DI DECLARACION DI INDEPENCIA



POR POCO UN DESASTER COMPLETO NA EERSTE HULP

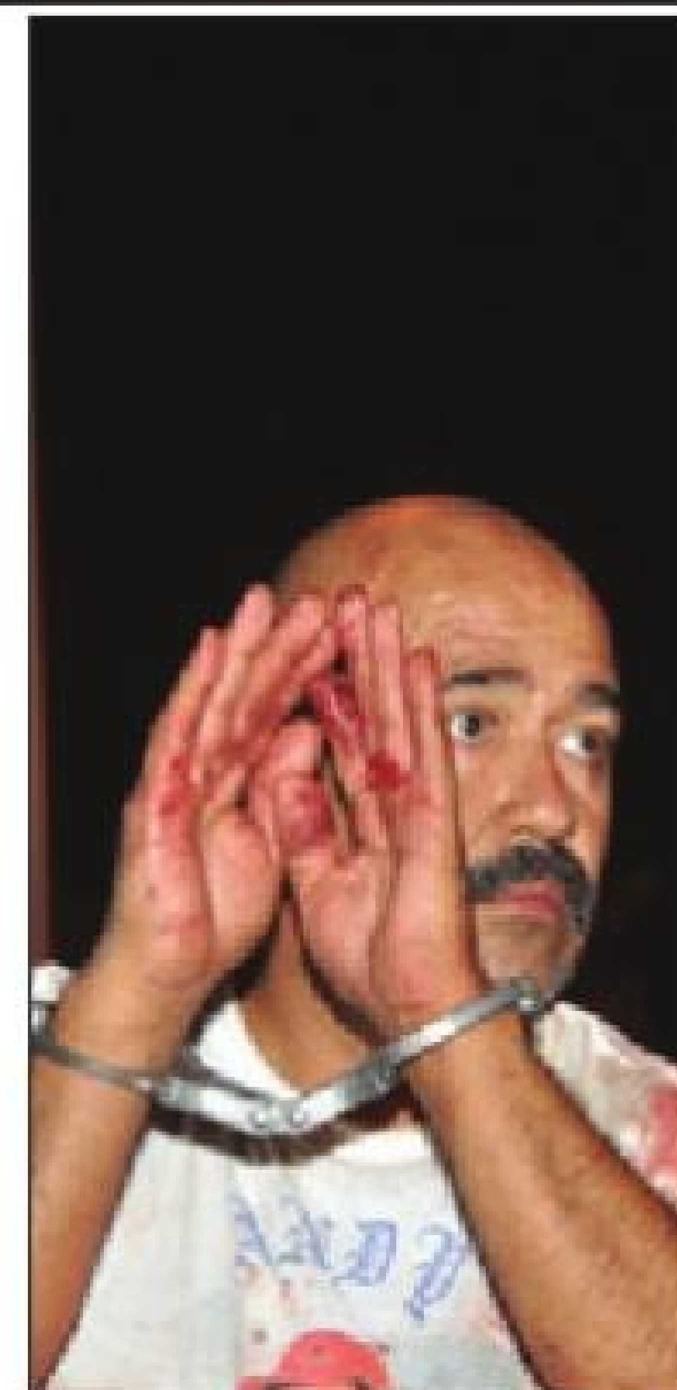
STA. CRUZ -- Dialuna algo prome cu 10'or di anochi ta sosode un caso spantoso y por poco un desaster completo na Eerste Hulp ora un auto a drenta den verboden hera ranca e boot di entrada y por poco a drenta den e sala di Eerste Hulp. Aki e auto Mitsubishi cora spacewagen A-43747 maneha pa un coredor di taxi ta drenta cu speed den tereno di hospital cu un dama full na sanger. Polisnan recherche a yega na e sitio y a detene e homber di biaha pa investigacion unda aki ta trata di un hincamente feroz cu a pasa na un cas na Piedra Plat.



Homber cu a yega cu muher tur na sanger na eerste hulp deteni



STA. CRUZ -- Esaki ta e coredo di taxi cu a presenta tras di stuur di e Mitsubishi spacewagen cu un dama cu basta hinca na su curpa y por poco a causa un desaster na Eerste Hulp. E homber a core drenta paden y pidi yudansa cu urgencia ya cu e señora ta completamente hinca. Polis di biaha a presenta na e sitio y a detene e homber pa asina busca mas informacion di e caso aki. Mientras recherchenan a presenta na e cas pa mas investigacion.



Reaccion di Valero relaciona cu holor di gas venenoso

STA. CRUZ -- Nos redaccion a ricibi un comunicado di Sr. Victor Aguire di Valero Refinery: "Due to a minor upset in part of the Valero Aruba Refinery, and shifting winds, a noticeable sulfur odor has been reported in some areas around the refinery. The odor is not believed to be harmful, and refinery production was not affected. The unit in question has been restored to normal operation, which should ease the sulfur odor".



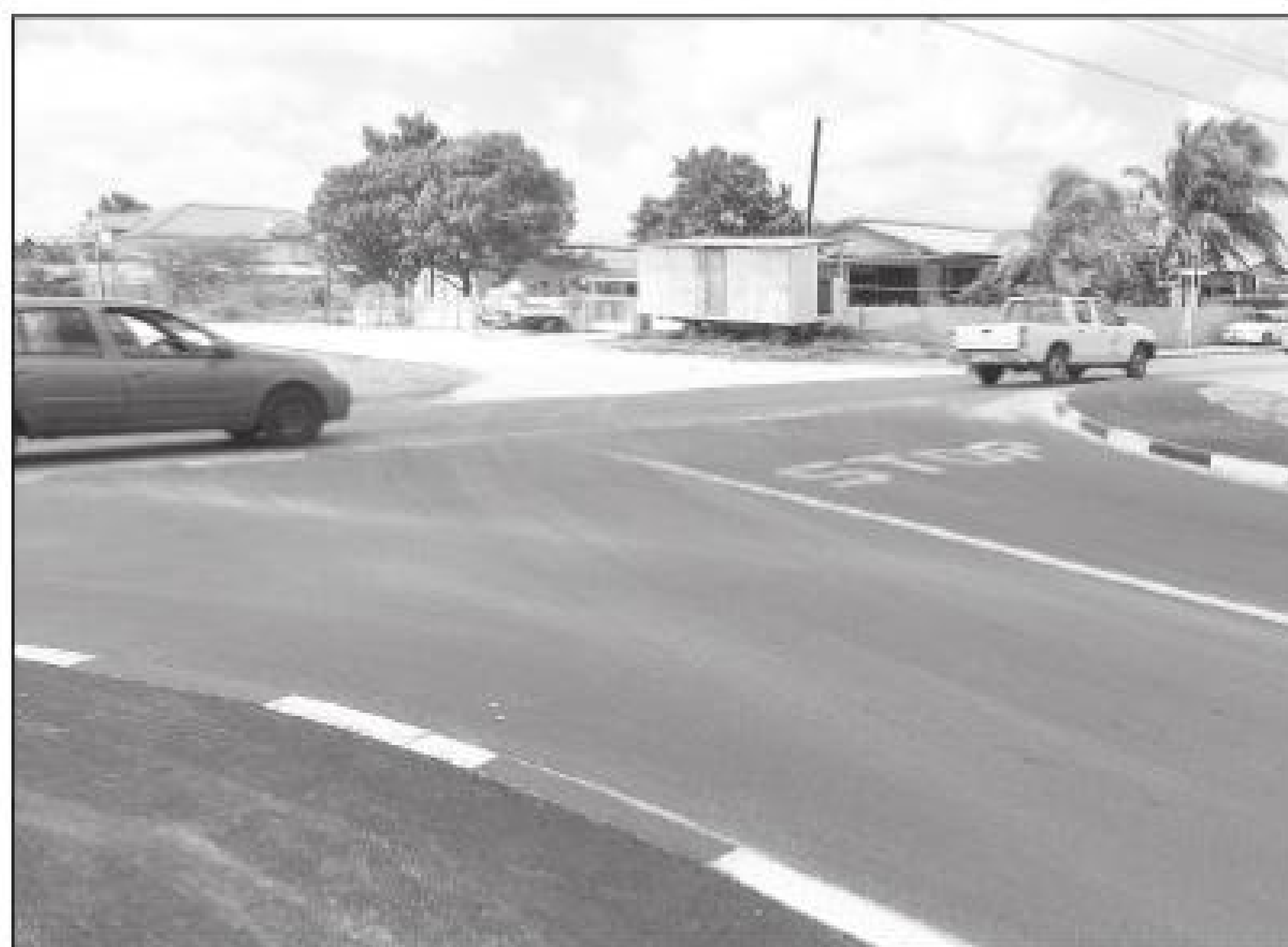
Varios cambio den trafico ta tumando lugar

STA. CRUZ -- Hopi ta e cambionan cu ta tumando lugar riba nos red di careteranan. Casi tur dia DOW conhuntamente cu polis ta sinta y mira kico ta e posibilidad nan di careteranan alternativa pa alivia e rutanan pa asina e fluho no tranca. Specialista di trafico ta duna di conoce cu un parti di Hubadastraat a wordo habri unda cu antes tabata tin un rooi y tabata cera full manera un mondi.

Awor aki e parti a wordo rosa unda cu tambe a pone tubonan di awa pa asina e awa por sigui su caminda. Asina a asfalta e caminda cu ta bay pega den e caminda di Kamerlingh Onnestraat pa Hubadastraat. E trafico cu normalmente ta usa a cruzada di luznan di trafico por pasa actualmente via di Hubadastraat pa yega den Kamerlingh Onnestraat y sali bek den De la Sallestraat pa nan por sigui nan ruta normal. E caminda a wordo habri diabierna siman pasa y ta funcionando hopi bon. Por a tuma nota



cu basta manehador di vehiculo di motor ta haci uso di e caminda. E cambio lo keda permanente aunke cu e cruzada lo bay habri bek despues cu e trabaonan termina. E cruzada ta un cruzada di preferencia y e automobilistanan mester tene bon cuenta kendenan tin preferencia. Den dia e trafico ta visualmente bon, pero den oranan di anochi lo mester bay busca un solucion pa pone un poco mas luz pa asina por mira e cambio di caminda mas mihor.





Gas stinki a plama di Valero rond Aruba



STA. CRUZ -- Den oranan di merdia, basta yamada a drenta na nos redaccion di pueblo cu tabata reclama ariba un gas stinki cu a plama rond Aruba. Nos a componde cu esaki ta un tipo di gas cu ta sali, ora cu e 'flare' na Valero ta paga.

E 'flare' ta ora cu e candela grandi na top di e pipa ta kima e gas cu ta sali. Pues e gas aki a causa basta precupacion. Hendenan ta sinti nan garganta ta cuminza prikkel y nan wowo ta cuminza pica. Hendenan cu a traha den refineria (Valero) ta bisa cu depende cuanto "ppm" e gas aki ta contente, e por ta mortal. Tin hende cu den pasado a te hasta perde nan bida, ora nan a inhala e gas aki. Valero y Gobierno mester duna pueblo informacion concreto di kico ta pasando cu e escape di gas aki, cual no ta algo normal. Tambe nos tin cu menciona cu biento no a bira y no a supla di otro direccion.

Aiky Croes a wordo opera ayera

STA. CRUZ -- E conocido comerciante Aiky Croes, ruman di nos libertador a wordo someti na un operacion ayera na Venezuela. Mucho detayes nos no tin, sinembargo nos a compronde cu e operacion a bay bon. Pa e motibo imprevisto aki, e pompstation Valero Sabaneta ta sera te cu diahuebs.

Nos a ricibi informacion cu e operacion a bay bon. Solo di Pueblo ta desea Aiky Croes un pronto recuperacion.

SUCESO

Accident banda di Ex Wanboy Tanki Leendert Solito

STA. CRUZ -- Diadomingo algo pa 4:15 di marduga ta drenta informacion di un accidente basta pisa riba caminda di Tanki Leendert.
Di biaha ta despacha polis y ambulance na e sitio. Na yegada di e prome unidad enberdad ta trata di un accidente frontal cu basta daño material y hende pega den auto unda a pidi asistencia di unidad di rescate. Tabata tin dos persona seriamente herida y uno leve, cualnan ta keda transporta pa hospital cu 2 ambulance. Ta trata aki di un pareha di un Sentra y un dama di un Mitsubishi blauw. Mientras specialista di trafico a presenta na e sitio pa investiga e motibo di e accidente.

Accident auto y brommer

STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan marduga den bocht di Westin Hotel ta sosode un accidente frontal entre un Sentra y un scrambel. Di biaha ta despacha patruya na e sitio. Informacion obteni ta indica cu un scrambel ta dal frontal cu e Sentra, cual ultimo ta keda cu bumper kibra. E chauffer di e scrambel mes no tabatin ningun rasca y no tabata desea di asistencia di ambulance pero asina mes e personal di ambulance a atende. Polisnan a presenta na e sitio y a tuma datos di e situacion y tambe di testigo.

Chauffeur burachi ta dal riba blokinan dilanti Aruba Bank Paradera y ta ser deteni.

STA. CRUZ -- Diasabra pa mas o menos 1 or y 45 di marduga un chauffeur basta burachi ta dal cu su auto ariba e blokinan dilanti Aruba Bank Paradera. E Chauffeur a ser para pa e patruyanan motorisa y ela ser deteni y hiba warda mirando den ki situacion e tabata.

Na Tanki Flip banda di Perle d'or
Stagiaire Hulandes ta perde control y drenta mondi



STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di marduga un Chevrolet Spark blauw ta perde control den caminda di santo na Bubali pa bay direccion di un apartament complex y drenta mondi cu e auto. Di biaha polis ta presenta na e sitio y ta topa cu e auto Chevrolet Spark blauw V-556, caminda ta constata cu dos dama tabata den e auto y mester a perde control tras di stuur y dal den e mata di kwihi. Mientras takelwagen cu ta encarga cu e car rental a presenta pa saca esaki afo. E auto a ricibi basta sla y e windshield tambe a keda destrui.

Accident pabow di Pacifico Paradera

STA. CRUZ -- Diasabra 3 or y mei di marduga ta sosode un accidente na Paradera na altura di e drive thru ATM machine di Aruba Bank. Di biaha ta despacha polis y ambulance na e sitio.

A resulta cu un auto biniendo di pariba diripiente ta mira un pick up shinishi biniendo den su direccion, e ta purba hala pero no ta logra y e pick up ta dal den dje frontal. Despues di e impacto e chauffeur di e pick up a sali na careda y a bandona e sitio. E motibo pakiko e chauffeur di e pick up no a keda warda riba polis no ta conosi, pero si a tuma nota cu e papelnan di e pick up no ta na orde. E otro auto a kibra total loss, e chauffeur a sali ileso pero e occupante a haya un kap na su cabez. Ela ser transporta cu ambulance pa hospital.

Pos Abow Auto ta kibra palo di luz y bolter

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di anochi ta drenta informe di un accidente promer cu "La ultimo parade" na Bubali unda tin un auto a ranca un pal'i luz y bolter. Di biaha ta despacha polis na e sitio. Na yegada di e patruya enberdad ta topa cu e auto shinishi A-24499 boca abou unda e chauffer a sali ileso y a conta cu ela perde control tras di stuur ranca e palo di luz pariba di caminda y bolter. Elmar tambe a presenta na e sitio pa drecha esaki.

Problema di Pareha cu a bay for di man na Samba Caramba

STA. CRUZ -- Rond di 1:45 di merdia di diadomingo polis ta ser dirigi pa e establecimiento Samba Caramba caminda cu lo tin un pelea formal eynan. A manda varios undidad Policial y di Motor Brigade pa e lugar. A bin resulta cu un cabayero a duna su pareha un bati di otro mundo y eynan aparentemente mas persona lo a cay a den y asina e cos a bay for di man. Un rato despues den cercania di e lugar, e meneer agresor a ser deteni. Polis a compaña e dama y su amiga pa nan auto pa e por a bay di e sitio, e dama tabata basta emociona y tabata jora.

INVAL VENEZUELASTRAAT

STA. CRUZ -- Diabierna anochi un rato despues di 10or, Polis y dos oficial di Ministerio Publico ta drenta e percela Venezuelastraat 11 y ta detene un persona y tambe ta confisca algun articulo cu probablemente ta procedente di ladronicia. A confisca un brommer Hayabusa, Flatscreen, Split unit, laptop, playstations cu algun wega y algun mata di marihuana cu a ser encontra den e vivienda. Durante e accion un cabayero a jega ne cas y a bisa cu e brommer ta di su persona pero ne momento di accion e no por a presenta e documentonan cu ta mustra cu di enberdad e brommer ta pertenece na su persona y no a keda polis nada otro di bay cu e brommer.

HOMBER TA HERA HOGA NA LAMA DILANTI MARRIOT

STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di atardi na e beach dilanti Marriott Hotel ta sosode un caso cu persona a haya problema den lamar. Di biaha ta despacha brandweer polis y ambulance. Na yegada di brandweer ya nan a saca e homber R. di 52 aña for di awa y pone riba un cama wardando ambulance. Polis y ambulance tambe a presenta na e sitio y e homber a wordo trata poni riba cama pa despues wordo transporta pa hospital pa ricibi tratamento medico.



ENFASIS PAIS Y DES-NATURALIZACION DI NOS HENDENAN!!

STA. CRUZ --Enfasis riba e status PAIS di Aruba den nos Recursonan y Relacionan Humano den Reinado Hulandes, dimes ta DES-NATURALIZA NOS TUR como "Sernan Isleño" den mar Caribe. Di naturaleza Aruba ta un ISLA, e enfasis dimes ta haci cu niun ISLA na mundo por ta cargando e nomber "ARUBA"!! Tambe e enfasis ta sugeri dimes cu Aruba mester ta p.e. manera Paraguay den e continente Americano, sin niun gota di awanan salo rond di dje!!!!

Apreciable sra. mr. Evelyn Wever Croes,
Mi ta un "Yiu di Tera ISLEÑO Caribense di Aruba, Miembro Legitimo di Reinado Hulandes, Consciente, Consistente y Consecuente", e.o. experto den e materia; DUNA RESPET!! Cu tur respet pa bo persona como representante di nos pueblo di Aruba, refiriendo, poniendo enfasis riba e status "pais" di Aruba, lo siguiente; Den tur Estado di DERECHO na mundo e Ser Humano ta "CENTRAL" DEN TUR DESAROYO!! Aunke Aruba tin e status LAND den e Koninkrijk aki, nos niun como Yiunan di Tera "RESPONSABEL" dentro di Nos Relacionan Humano den Reinado Hulandes, nos niun mag pone enfasis riba dicho status!! LOGICO cu 'no' pa e simpel "HECHO" cu Aruba di "NATURALEZA" ta y lo keda un "ISLA" den mar Caribe!! Pa e simpel HECHO cu; Consecuentemente di NATURALEZA nos tur tur tin un "MENTALIDAD ISLEÑO" dentro di Nos Relacionan Humano den Reinado Hulandes!! Enfasis PAIS ta haci posibel cu; CONSECUENTEMENTE Nos Yiunan di Tera dentro di Nos Relacionan Humano den e Koninkrijk aki, nos tur lo MESTER yama otro "PAISANO"!! E "HECHO" aki sin mas ta "totalmente robez" pa motibo di e "HECHO DI NATURALEZA" cu; nos tur tur ta "CO-ISLEÑONAN" di otro, dentro di Nos Relacionan Humano den Reinado Hulandes!!!!
Ora nos tornu na leynan di naturaleza, dimes leynan di naturaleza lo tornu na Nos Sentido di RESPONSABILIDAD, algo cu naturalmente nos tur lo mester evita como Yiunan di Tera RESPONSABEL den un "Estado di DERECHO"!!!!

Tur cos bon, pasa un bon y feliz weekend cu iluminacion y bendicion di Papa Dios.

Prohimonialmente,

Augustin C. Stamper (autodidact, onafhankelijke onderzoeker Koninkrijksrelaties)
E-mail: a.stamper@nosderechonan.com
info@nosderechonan.com
nosderechonan@hotmail.com
a.c.stamper@caribischenederlanders.nl
nosderechonan@caribischenederlanders.nl
Facebook: Derechonan Di Nos
Tel. + 31 6 28774982

Facebook 1 juli 2011

Evelyn Wever Croes
Un pais cu no ta tuma ENSENJANSA na serio, ta un pais pober. Pabien riba dia di ensenjansa na tur esnan cu ta yuda nos educa nos yuinan, hasiendo nan hende hombery muhernan balente. Educadornan cu ta traha cu alma y cuerpo, apesar di e circumstancian dificil cu tin biaha nan mester traha bow di dje. Di curason masha masha danki y gosa riba boso dia

Comentario

Ta logico cu comerciante por paga mas, paso e por pone su gasto riba prijs di e comestible of whatever product cu e por ta, anto e benta easina yama socializacion aki bek na un forma indirecto riba pueblo. Pueblo, no traga e trampa aki!!!!

Persecucion ta bayendo for di man

Gobierno Avp a manda kita permiso di De Hasseth





STA. CRUZ -- Si minister Oduber y Dowers no hala aden e retiro aki nan ta obliga de Haseth pa basha abao peor cu Tsunami asuntonan di bida priva. Poco poco e mascaradanan di Gobierno di Avp ta cay. Ayeramainta Gobierno mediante minister Dowers y Oduber a manda kita permiso di De Hasseth. De Hasseth tin un permiso pa tour cu turista ya pa mas cu 15 aña. Desde cu De Hasseth a cuminza critica Gobierno, el'a haya menaza. Menasa a cay dor di Otmar Oduber himself cu a papia disparate den programa cu Leoncita. A bisa cu De Hasseth tin caso contra dje y hala di otro cos mas. Dicho hecho! Ata awor e menazanan ta bira realidad. El'a haya carta na cas unda kier kita su permiso. De Haseth a reacciona fuertemente dunando Gobierno di Avp 24 ora hala aden nan retiro inhusto. De lo contrario e lo bay basha abao asuntonan di bida priva di varios minister pa cual e situacion aki lo bira peor cu Tsunami. Esaki mester ta un advertencia serio pa ministernan kendenan ta kere cu nan por kita pan di mesa di hende.
E lo bay Hulanda y aya tambe e lo basha abao peor cu Tsunami. De Haseth a bisa cu esaki e no ta acepta! E ta un Arubiano y e permisonan aki ta su pan. E mester por tin espacio pa critica Gobierno, sin cu Gobierno mishi cu su pan. Pues Gobierno ta bayendo mucho leu. Roland Orlando Croes a bisa cu Hulanda lo wordo notifica cu Gobierno ta trapando derecho di ciudadano, kende no tin mes opinion cu Gobierno.



Fraccion di MEP:

DEN BRANDSTOFCLAUSULE WEB Y ELMAR A SCONDE CANTIDAD DI OTRO GASTO

STA. CRUZ -- Brandstofclausule a wordo introduci como consequencia di e crisis na Iran na 1974, unda cu prijs di crudo a subi drasticamente di US$ 1.25 pa US$ 5.00. Mientras tanto na Aruba e contrato cu Lago a caba na aña 1975 pa 1976 y LAGO no por a deliver mas na US$ 1,25. Na e momento ey Gobierno a sinta negocia un contrato nobo cu LAGO, WEB y Elmar. Debi na esaki a introduci e brandstofclausule, cu ta un formula pa calcula e gasto di e fuel den KW uren. E componente di brandstof ta un calculacion minucioso, caminda no ta suppose di tin espacio pa ganashi. Pero durante añanan companianan di utilidad a hinca mas



y mas otro tipo di gasto den e componente di brandstofclausule, cu no tin di haber cu e brandstofclausule. Pues awor e brandstofclausule no ta solamente pa calcula e tarifa di e gasto di fuel, manera tabata e intencion na principio, pero tin mas tipo di gasto den e brandstofclausule. Esaki sigur no ta transparente.

Pesey Fraccion di MEP den Parlamento siman pasa a presenta un mocion, pa urgi gobierno pa hasi un estudio, y raporta na Parlamento dentro di 1 luna, cual ta e demas componentenan cu ta hinca den e brandstofclausule, cu no tin nada di haber cu e prijs di fuel.

Despues di esey gobierno mester traha un plan con lo elimina e demas componentenan for di e brandstofclausule cu no tin di haber cu e prijs di fuel, y presenta esaki na Parlamento dentro di 2 luna. Y despues di esey gobierno mester ehecuta e plan di eliminacion di e demas componentenan ey dentro di 3 luna.

E mocion importante aki, a wordo sosteni pa henter Parlamento di Aruba, pues awor Gobierno mester actua manera MEP a stipula den e mocion. Dia 27 di Juli e plazo pa Gobierno ta vence, dentro di cual Gobierno mester a finalisa e estudio y raporta na Parlamento cual ta e demas componentenan cu ta hinca den e brandstofclausule, cu no tin nada di haber cu e prijs di fuel. Esaki ta un paso hopi importante den rebaha e gastonan di awa y coriente. Na momento cu tin mas transparencia, por baha e diferente componentenan mas facilmente.

Fraccion di MEP lo sigi vigila e desaroyo aki di serca y ta spera cu di berdad por logra cu e gastonan di awa y coriente por wordo baha di e forma aki.

Motie no. 6
OV # 20
dd. 27 juni 2011
Fractie-MEP



STATEN VAN ARUBA
Ingek. 27 JUN 2011
Volgnr.: IS/751/10-11
56

MOCION

Parlamento di Aruba, awe den su reunion publico di 27 di juni 2011

Considerando cu

- e brandstofclausule a wordo introduci den añanan 70, pa tene cuenta cu e aumento drastico den prijs di fuel internacionalmente
- e intencion original tawata pa calcula e tarifa di gasto di fuel, y caminda no tin espacio pa hasi ganashi
- den curso di añanan otro tipo di gasto a wordo hinca bow di e capa di brandstofclausule
- esaki no ta transparente

TA DICIDI

- di urgi gobierno pa hasi un estudio, y raporta na Parlamento dentro di 1 luna, cual ta e demas componentenan cu ta hinca den e brandstofclausule, cu no tin nada di haber cu e prijs di fuel;
- di urgi gobierno pa traha un plan con pa saca e demas componentenan for di e brandstofclausule cu no tin di haber cu e prijs di fuel, y presenta esaki na Parlamento dentro di 2 luna;
- di urgi gobierno pa ehecuta e plan [illegible] aki dentro di 3 luna

Y ta pasa pa ordo di dia.

Y ta pasa pa ordo di dia.

EVELYN WEVER-CROES:

AWOR PUEBLO LO DICIDI SI PROYECTO DI TRAM TA SIGI OF E TA PARA



STA. CRUZ -- Durante tratamento di reunion di presupuesto di DOW siman pasa, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a presenta un mocion den cual ta purba pa Gobienro para e proyecto di tram, te ora Parlamento haya tur documento y te ora Parlamento trata e proyecto aki. Ta un falta di respet hopi grandi cu Gobierno ta djis traha riba algo cu ta costa asina tanto miyones, sin siquiera bin Parlamento. E reunion aki lo continua den e proximo dianan, y e ora Parlamento lo vota riba e mocion. Si Parlamento sostene e mocion di MEP, esey kiermeen cu Gobierno no por sigi cu e proyecto mesora, pero mester manda TUR documento pa Parlamento, pa asina Parlamento trata e proyecto den un debate publico, pa dicidi si e proyecto ta continua of no. Mirando cu ta trata un mocion di MEP, usualmente AVP y e independientenan lo busca tur sorto di excusa pa vota contra e mocion, pero mirando e embargadura di e proyecto aki, y mirando cu hopi di nan sostenedornan ta CONTRA e proyecto, por spera cu AVP y e independientenan lo sostene e mocion. Awor ta den man di nos pueblo, si e proyecto di tram ta sigi of no. Cada cuidadano cu ta contra e tram, mester bai serca su representante den Parlamento (MEP, AVP, PDR of independientenan), y urgi nan representante pa vota na fabor di e mocion pa para e proyecto te ora Parlamento trate. "Nos fraccion a cumpli cu nos parti di pone e mocion riba mesa. Personalmente mi no por imaginami cu por tin un Parlamentario cu ta stima e pais aki, cu por vota CONTRA e mocion aki. Pasobra tur Parlamentario cu ta respeta Parlamento, lo bai di acuerdo pa duna Parlamento di Aruba e respet cu e merese. Gobierno mester sa cu nan no por 'bulldoze' un proyecto di miyones, sin siquiera pasa Parlamento. Pesey mes awor ta den man di nos pueblo si e proyecto ta sigi of no. Si abo ta CONTRA e proyecto, tuma contacto cu bo representante den Parlamento, bo representante sigur lo no laga bon a caya. Si e tin amor pa su pais y e tin aprecio pa abo como cuidadano, sigur e lo pone un stop na e proyecto aki te ora Parlamento haya oportunidad pa trata e proyecto. E decision final ta den BO man", e Parlamentario a finalisa.

M.E.P. - FRACTIE



STATEN VAN ARUBA
Ingek. 28 JUN 2011
Volgnr.: IS/757/10-
36

MOCION

PARLAMENTO den su reunion publico di 28 juni 2011

Considerando cu

- Como parti di e proyecto di embeyesemento di centro di nos cuidad, gobierno kier bin cu un tram
- E proyecto di "tram' den centro di cuidad ta un proyecto costoso
- Mayoria di hende den nos comunidad, tanto simpatisante como oponente di e gobierno aki, no ta conbensi cu Aruba mester di un tram den centro di cuidad, en todo caso no na e momentonan aki
- Parlamento no a wordo debidamente informa di e proyecto aki
- Parlamento no a ricibi e project dossier tampoco, ni un estudio di impacto social y riba nos medio ambiente, y tampoco un estudio di factibilidad
- Parlamento lo desea di ricibi e documentonan ey, y hiba un debate, prome cu e proyecto continua

TA DICIDI

1. Di pone un paro na e proyecto di tram, te ora cu Parlamento di Aruba hiba un debate publico y aproba e proyecto aki
2. Cu e debate aki mester wordo yama mas pronto cu ta posibel, pero no prome cu parlamento ricibi e project dossier, e estudio di impacto social y ambiental, e estudio di factibilidad, y demas estudionan cu por ta necesario pa por prepara pa e debate

Kiwanis Club of Young Professionals ta cuminsa riba bon pia cu sosten di Caribbean Mercantile Bank N.V.



STA. CRUZ -- Diabierna anochi ultimo, Caribbean Mercantile Bank N.V. a tene un anochi special pa e charter di mas nobo di Kiwanis, esta e Kiwanis Club of Young Professionals. E banco a invita tur e miembronan fundador di e club y a haci entrega oficial di e promer donacion pa asina e club por cuminsa cu su trabaonan di comunidad. E director general di e banco sr. Javier Wolter den su remarcanan a menciona cu pa un club recauda fondo, mester di fondonan pa "start up" e proceso y un oportunidad manera esaki CMB no por a laga pasa sin duna su sosten. Durante e anochi ameno aki, gerencia di e banco, su ehecutivonan y tambe algun Young Professionals di CMB mes a intercambia cu miembronan di Kiwanis Club of Young Professionals.





IPA a tene su actividad IPABILIDAD 2011

Muchanan di school preparatorio y school basico a goza di un dia yen di actividad atractivo y educativo



STA. CRUZ -- Diabierna 1 di Juli IPA a tene su actividad anual IPABILIDAD. Esaki ta un actividad cu IPA ta organiza pa muchanan di school preparatorio y school basico como muestra di aprecio na e schoolnan pa e cooperacion cu e instituto a ricibi durante henter aña. Tur school preparatorio y basico ta haya invitacion y por participa a base di inscripcion. Nos schoolnan na Aruba ta hunga un rol sumamente importante entre otro den e programa di practica di nos studiantenan, den yuda facilita nos departamento di recapacitacion y tambe dunando colaboracion na nos departamento di investigacion. IPA ta sumamente contento y alavez agradecido na e schoolnan pa e cooperacion continuo y pa e motibo aki IPA kier duna algo bek na e schoolnan y na nos muchanan. IPABILIDAD 2011 tabata un dia yena cu actividad organiza pa nos propio studiantenan, docentenan y personal di sosten di IPA. Durante di IPABILIDAD nos studiantenan a haya e oportunidad pa demostra diferente abilidad cu nan a siña y desaroya durante nan estudio na IPA. Tabata tin actividad pa muchanan di diferente edad. E muchanan a disfruta di actividad manera contamento di storia, pintamento, pelicula di Compa Nanzi, dos musicals di nos studiantenan di prome aña, trahamento di obra di man, weganan educativo diseña door di studiantenan y actividadnan deportivo organiza door di studiantenan di e estudio Movecion y Salud. E aña aki IPA ricibi 13 school y un total di 657 alumno. E schoolnan cu a participa ta Maria Regina School, School Caiquetio, Rayo di Solo Kleuterschool, Colegio Santa Filomena, Colegio San Hose, St. Michael School, Mon Plaisir Basisschool, Commandeur Pieter Boer Basisschool, Colegio Cristo Rey y School Primario Kudawecha, Colegio Frere Bonifacius, Jacinta Kleuterschool y Graf von Zinzendorf Basisschool. IPA ta contento con e dia di e actividad a bay y ta invita e schoolnan di awor caba pa IPABILIDAD 2012. IPA ta agradecido cu tur aña por conta cu e cooperacion di e schoolnan y ta spera di por sigui conta cu e cooperacion di un y tur den futuro. Un pabien y danki ta bay na tur e studiantenan, docentenan y personal di sosten di IPA cu a duna nan aporte y a haci e dia aki uno involvidabel pa nos muchanan!





Prolongacion detencion preventivo Merryweathers rechaza pa Corte den Prome Instancia

STA. CRUZ – Ayera mainta un peticioin pa prolongacion di e detencion preventivo di señor Merryweather y señora De Lannoy a wordo rechaza pa Corte den Prome Instancia.

Relaciona cu esaki, ambos a wordo poni den libertad ayera merdia. Fiscal a apela e decision aki di Corte. Señor y señora Merryweathers tabata deteni relaciona cu fraude di belasting cu a tuma lugar riba un periodo di diez aña y a resulta den un ganashi di miyones di Florin. Pa añanan largo e sospechosonan aki a entrega aangiftenan di omzet-, winst-, loon- y inkomstenbelasting incorectamente. Ministerio Publico ta considera e grandura di e fraude suficientemente importante pa aplica detencion preventivo y ta considera tambe cu detencion ta necesario den luz di e trato igual entre sospechosonan di delitonan di cen y di fraude.

SUMMER COURSES 2011

Organiza door Fundacion Parlamento Hubenil y Paseo Herencia

STA. CRUZ -- Fundacion Parlamento Hubenil a organisa diferente curso completamente gratis pa hobennan entre 14 pa 23 aña. Esaki lo ta dia 8, 9 y 11 di Juli na Paseo Herencia (sala di cinema 4). Tur tres dia lo cuminsa di 8:00am pa 10:30am. Tur hoben interesa mester inscribi na summercourses@hotmail.com. Parlamento Hubenil ta kere masha hopi den 'continuous learning' y ta p'esey kier tene e hobennan activo y productivo durante 3 dia di nan vakantie. E promer dia, 8 di Juli, sr. Ryan Maduro lo duna un Leadership Course. Dia 9 di Juli sra. Natasha Felix lo duna un curso di 7 Habits (summary) pa e participantenan. Y e delaster dia, 11 di Juli, lo tin un training basico di Debate. Durante e curso e hobennan por gana diferente premio, danki na nos sponsornan. Tur 3 dia lo tin cuminda y cos di bebe pa tur e participantenan. Den otro palabra e hobennan mester solamente presenta y nan lo siña algo hopi importante. E intencion ta pa despues haci e Summer Courses algo annual y duna mas curso pa e hobennan. Fundacion Parlamento Hubenil y Paseo Herencia ta invita tur e hobennan di 14-23 aña pa t'ey presente tur 3 dia y pa e mayornan motiva nan yiu pa forma parti di e prome Summer Courses organiza door di Parlamento Hubenil di Aruba & Paseo Herencia. Pa mas informacion por yama na 588-6860/583-8856 of email nos na summercourses@hotmail.com.



Chauffeur a perde control y subi rotonde Sasaki

STA. CRUZ -- Diasabra madruga manehador di un Mitsubishi Lancer a perde control y a subi rotonde Sasaki. Di biaha polis a despacha su mes pa e sitio. Na yegada di e patruya enberdad nan a topa cu e Mitsubishi Lancer A-15835 cu e wiel dilanti banda robez completamente kibra. Chauffeur mes tabata stabil. E chauffeur a conta cu el'a perde control y dal riba acera.







Oficina di UNESCO ta muda

(BUVO) Oficina di UNESCO a muda for di Vondellaan pa L.G. Smith Boulevard 22, banda di oficina di Kloes & Partners Advocaten. Actualmente e numbernan di telefon no ta den funcion, pero asina cu e ta conecta lo anuncia esaki.
Pues oficina di UNESCO ta situa den su localidad nobo den L.G. Smith Boulevard.

Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%



CORIENTE
aumento 13.3%

IPA a tene un platformdag di e estudio "Remedial Teaching Voortgezet Onderwijs"

Durante di e platformdag studiantenan a presenta e resultado di nan investigacion final

STA. CRUZ -- Diamars dia 21 di Juni ultimo Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene un platformdag di e estudio "Remedial Teaching Voortgezet Onderwijs" (RTVO). E estudio di RTVO a inicia oficialmente na luna di September 2009 y awor despues di 2 aña e prome studiantenan a finaliza nan estudio. IPA conhuntamente cu Fontys Opleidingscentrum Speciale Onderwijszorg (OSO) a ofrece e estudio aki na maestronan di enseñanza avanza y profesional. Tabata tin un total di 30 maestro di diferente school cu a participa na e estudio aki. E estudio ta riba nivel "HBO master" y tin un duracion di 2 aña. Na final di e estudio e maestronan lo ricibi e titulo di "Master Special Educational Needs". E programa di e estudio a consisti di diferente modulo specializa riba areanan manera idioma, matematica, problemanan cu siñamento y problemanan di conducta, specificamente pa alumnonan den enseñanza avanza y enseñanza profesional. Tur e modulonan cu a forma parti di e estudio a wordo duna door di docentenan di IPA como tambe door di docentenan di Fontys Hogescholen for di Hulanda. Durante di e platformdag un total di 20 studiante a duna un presentacion di nan investigacion di finalizacion di estudio.





E atardi a cuminsa cu un palabra di bon bini di directora general di IPA sra. drs. Ava Thodé sigui pa un introduccion y splicacion di e contenido di e estudio door di e coordinadora di e estudio sra. Esther Wilson. Despues a sigui cu e presentacionnan caminda cu por a presencia e resultadonan di investigacion riba diferente topico hopi interesante cu ta relevante y valioso pa nos enseñanza. E investigacionnan cu a wordo presenta durante e platformdag ta: 1.) Moedertaal: "Struikelblok of hulpmiddel" (Dominique Linssen, Donna Canhigh en Leo Hazel, Colegio EPI); 2.) Taalsteun bij begrijpend lezen (Wendy Maessen, De Schakel College); 3.) Help, ik begrijp de tekst niet! (Ryma van der Linde en Sabina Arends-Maduro, Colegio Arubano); 4.) Basisvaardigheden rekenen in het Ciclo Basico 1 (Mayra Sno en Carol Bruyning, Mon Plasir College); 5.) Invloed van leerstijlen en doceerstijlen op de leerresultaten van mavo 2 leerlingen (Emma ten Houten, Maria College en Rens Marchena, Colegio San Augustin); 6.) De schooltaalvaardigheid van de Ciclo Basico-1 leerling (Afke Goedgedrag en Patricia van Doorn, John Wesley College); 7.) Dyslexie op het MBO-niveau (Sidney Regales en Wlandi Jacobs, Colegio EPI); 8.) Invloed doceerstijl op leerresultaten (Eric Farro, Filomena College en Lisette Werleman, Colegio San Augustin); 9.) Help!! Ik kan niet lezen!! (Milouschka Wernet, Mariana Angela en Claudia Couprie, Colegio Arubano); 10.) De schooltaalvaardigheid van Ciclo Basico-1 leerling (Anchelino Vrolijk, Abraham de Veer). Na final di e presentacionnan tabata tin oportunidad pa bishita un exposicion di cada proyecto caminda cu e studiantenan a duna splicacion mas amplio di nan investigacion. IPA ta felicita tur e studiantenan cu nan presentacion y un pabien ta bay na tur cu a gradua cu nan diploma HBO-master in Special Educational Needs.



Fundacion Anti Droga Aruba

FADA a duna un tremendo presentacion na empleado di WEB Aruba NV riba

"droga na pia di trabao"



Recientemente e team di prevencion di Fundacion Anti Droga Aruba cu ta e fundacion encarga cu prevencion di droga na Aruba a bishita WEB Aruba NV pa asina brinda tur empleado un charla dirigi riba uzo di droga y su consecuencia na pia di trabao. E team di prevencion ta trahando riba un trayecto proactivo y a cuminsa na expande horizonte y no solamente bishita scol pero tambe compania grandi caminda cu tin hopi mama cu tata ta traha. Mirando esaki WEB Aruba NV a acerca FADA pa asina brinda e informacion aki na tur empleado. Durante e presentacion visual/interactivo FADA a elabora ariba aspectonan di uzo di droga y efecto cu esaki por tin pa e area di trabao.

A duna diferente ehempel bibo y realistico den forma di "rollenspel" pa prome biaha cu adulto. Tambe a duna e oportunidad pa lansa cualkier pregunta of comentario pa logra un dialogo abierto riba e topico aki. Hopi ta esnan cu a participa activamente den e charlanan, a haya dos sala completamente yen di empleado. Di e manera aki tambe WEB Aruba Nv ta demostra nan responsabilidad pa cu e problema di droga specialmente den e area di trabao caminda cu uzo di droga por causa hopi accidente y perdida pa un compania di renombre.



FADA sigur ta reconoce e tremendo iniciativa di WEB Aruba NV pa brinda su empleado lo miho den informacion.



Benta di buki segunda mano na Universidad di Aruba

Universidad di Aruba ta presenta:
Anochi di benta di buki segunda mano y registracion pa e aña academico 2011-2012.

Universidad di Aruba ta invita tur esnan cu ta interesa pa inicia un estudio di enseñansa superior na Aruba y esnan interesa de buki segunda mano, pa asisti na e anochi aki cu ta tuma luga diaranzon dia 6 di juli 4:00 p.m.
8:00 p.m. E evento aki lo tuma lugar na e edificio di Universidad di Aruba, L.G. Smith Boulevard 158 banda di Superfood Supermarket. Durante e anochi aki e biblioteca di Universidad di Aruba un biaha mas ta organiza un evento na cual nan lo bende un cantidad grandi di bukinan segunda mano riba tereno di Ley, Business, Management, y Turismo (entre otro) na prijsnan hopi rasonabel. Riba e dia aki tambe lo tin studiantenan di Universidad di Aruba ta bende nan bukinan di añanan anterior na tur e studiantenan nobo cu lo kier haña bukinan na prijsnan mas rasonabel. Tambe lo tin e oportunidad pa esnan interesa pa bira miembro, renoba miembrecia i entrega buki (sin paga boet). Durante anochi aki tambe lo tin diferente compania presente cu nan oferta riba buki (literatura obligatorio) y Laptops. Ademas riba e anochi aki tin e oportunidad pa tur esnan ku ta interesa pa aplica pa e aña academico nobo.
E anochi aki ta especialmente pa tur esnan ku no por pasa durante oranan di oficina pa asina por inscribi. Pa e proceso di admision cana manera debe ser, lo recomenda pa tur sudiante subi riba nos website www.ua.aw i for di eynan haña tur instrucion di con pa aplica y tambe tur documento cu ta necesario ora di inscribi. Ultimo dia pa inscripcion lo ta dia 15 di juli. Universidad di Aruba kier a invita tur esnan interesa pa pasa e anochi aki y probecha di e oportunidad unico aki. Pa mas informacion tocante e dia aki por yama number di telefoon 5889946 ext. 255 entre 8:00 am 5:00pm.

Richard Trimon
Office of Student Affairs
Universiteit van Aruba
Tel: 5889946 ext. 255

Prome Aniversario Adapted Happy Wheels Aruba



STA. CRUZ -- Adapted Happy Wheels ta invita pueblo di Aruba pa bin celebra cu nos dia 9 di Juli, un opendag cu lo tuma lugar riba e beach net dilanti strandpolitie (entre Westin Hotel y Divi Phoenix). Di e manera aki, kier duna danki na e personal di tur hotel y den especial na e pueblo di Aruba cu a pone su confianza den nos productonan. Bin purba pa bo mes y haci uso di nos rolstoel di lama, Roll-a- rampa y Mobi-mat totalmente GRATIS!



REMETIDO
3 di juli 2011

In memoriam Juffrouw Foyen (Florencia Fingal)

Juf. Foyen a bai laga nos pa un mihor bida den brazanan di nos Creador. Su persona a duna mi e prome lesnan di Bijbel tempo cu mi tabata tin 8 aña. Semper mi a keda jame juffrouw, un honor cu solamente esnan cu ta eherce e profesion di maestro of maestra di skol tin ora nan haci un diferencia den bo bida.

Tempo cu e famoso escritor Franz Kafka a ricibi e premio Nobel di Literatura e a scirbi un carta na su meneer di skol primario. E ta bise cu e tabata bin di un famia pober y cu e apoyo di e meneer di skol aki a haci un diferencia grandi den su bida. Su lesnan tabata siñanzanan grandi pe. E ta sigui scirbi cu awor cu e a ricibi e premio di mas grandi pa un escritor e tin cu bisa su meneer di skol cu tur loke e a logra den bida, cu e honornan mas grandi den mundo cu e a ricibi, cu tur su exito, cu tur loke e ta den bida, ta danki na su meneer di skol.

Di mesun forma mi por bisa cu tur loke mi a bira den bida como teologo ta danki na e lesnan di Bijbel di juf. Foyen. Mi ta bise awor publicamente, despues cu mi a bise den priva na varios ocasion ora juf. Foyen tabata na bida. Pesey semper mi tabata bisa mi studiantenan na IPA cu e profesion di maestro of maestra di skol ta un di e profesionnan mas noble y mas bunita cu tin, pasobra bo por haci diferencia den bida di un persona. Danki juf. Foyen pa tabata un maestra asina. Cu juf. Foyen sosega na paz.

Rudy Lampe

Conocido Fotografo na Aruba REX

A habri su mesun studio REX Photography "The Perfec Shot"

STA. CRUZ -- Den seno di famia, conocir y amigonan, nos colega Rex a inaugura su mesun studio di fotografia situa na Italiëstraat 24 Lok 1-A y ta keda tiki pariba di AMC Unicon of Patras di Superfood Supermarket. Den palabra di Rex, esaki tabata un soño cu e tabata tin di hopi tempo caba unda cu a sigui diferente curso na Merca pa loke ta trata e tereno di fotografia y awor e ta masha contento cu el'a logra di habri su studio y ta cla pa ofrece su servicio na e pueblo di Aruba. Minister Richard Visser y Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tambe tabata presente, mirando cu Rex tabata esun cu tabata saca potret di ambos Minister. E honor a toca na Minister Visser desvela e auto cu champaña y Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a haci e apertura oficial di e lugar cortando e sinta corra. Ambos Minister a desea Rex hopi exito den su carera y nan ta sumamente contento cu Rex tin su mesun establecimento. "The Perfect Shot"





" ..I dedicate this poem to all graduates and their parents, have a safe journey on your quest for, wisdom and knowledge, Guidance and Peace.."

Children

Spiderlings leaving the web,
carelessly launching from plant tops
use silken threads to sail
into a line catching the wind

As our children
abandon the safety of the nest
setting sail on their own quest
we trust onto the breath of Almighty
the guide for their path
while the bond of our spirits
keeps stretching along
as strong strands of silk



As morning dew glistening
infinite radiant reflections
onto the Love of Life
we form His luminous
web of protective Light
which may lead them back home
safe
and sound
where once more mature
a man, a woman
we embrace
to give more Love
and food for thought
from the heart
as our children are abundantly
baptized
by the Grace of God

Samuel E. Dumfries July 1st, 2011

Auto laga atras riba veld di Douane







STA. CRUZ -- Dialuna un rato prome cu 12'or di merdia a ser haya un auto tercel blanco A 9174 banda di e veld di Douane. E Tercel aki a ser horta diadomingo anochi pa mas o menos 9' or. Ora e doño a yega su cas a para e auto dilanti su porta na lock, el'a bay dal un baño pa e bolbe Sali. Ora el'a bay bek pafor el'a ripara cu su auto no tabata ey mas. E doño ta un beisbolista y lastimamente el'a laga dos glove di baseball den e auto, e malhechornan a horta esakinan tambe.

Sra Melinda Wouters:

Accion di pueblo riba Plaza Betico Croes

Ta un berguenza cu Gobierno di Aruba no ta mantene e Plaza aki limpi



STA. CRUZ -- Awe mainta a tuma lugar accion di limpieza cu a ser organiza pa mi persona, riba Plaza Betico Croes. Ta un berguenza di waak un plaza dedica na nos Libertador yena cu yerbe.

Mirando un gobierno cu no ta haci nada cu e Plaza, ta haci cu mi no por laga mi tata politico cay y a dicidi pa haci e plaza awe limpi cu dos voluntario. Remarcable ta cu ningun di nos ta di Santa Cruz y a pone accion den Santa Cruz ayera mainta. Awor e plaza ta luci y ta un orguyo pa mi bisa cu Betico a laga un herencia nacional pa un y tur y awe mi a demostr'e cuanto amor mi tin p'e. Betico semper lo biba den mi alma y curazon.

Evelyn Wever-Croes:

PABIEN NA COMUNIDAD VENEZOLANO

CELEBRACION 200 ANIVERSARIO DI DECLARACION DI INDEPENCIA

STA. CRUZ -- Dia 5 di Juli ta e dia nacional di e pueblo Venezolano. E aña aki ta celebra di 200 aniversario di e declaracion di independencia. Na Aruba tin hopi hende ta biba procedente di Venezuela, algun pa hopi tempo caba. Hopi di nos na Aruba tin famianan cu ta bin di Venezuela, sea ta mayornan, abuelonan y bisa-abuelonan. Tin hopi laso ta uni nos pueblo di Aruba y esun



di Venezuela. Pesey mes mi kier felicita tur Venezolano riba e dia nacional, especialmente esnan cu ta biba na Aruba.

AUTO A DAL HOBENCITA CU A BAY CRUZA CAMINDA NA DE LA SALLESTRAAT

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di cu auto a dal un mucha na de la Sallestraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu e mucha a bay cruza e caminda di zuid pa bay nort net na momento cu e dama chofer di e Kia Sportage A37438 a take chance sali for di e caminda di santo y a dal e mucha memey di caminda cruzando. E



impacto tabata un poco fuerte pero esaki a benta e damita abao y a lague cu rascanan na ambos rudia y bao di su cachete. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



RESULTADO CHAMP OF CHAMPS

STA. CRUZ -- Champ of the champs 2011 celebrando su promer lustro tabata un exito rotundo. 7 dia di softball intensivo entre 16 a culmina diadomingo atardi riba veld di Kudawecha completamente sold out unda durante ora di merdia E 4 equiponan cu a clasifica mester a elimina otro. Royal Power ta elimina survivors di Corsou ganando 11-2 mientras cu Federales e campeon di venezuela ta gana Catiri 5-2 pa asina pasa pa final. campeon di champ of the champs 2010 Royal Power defendiendo su titulo ta cay venci cu score di 6-5 den un gran final yena cu emocion. Federales di Venezuela ta e campeon nobo di Champ of the Champs. Royal Power desde 2007 tabata invicto den champ of the champs cu 29 victoria sin un derota cual ta un milestone dificil pa iguala. Representante di ISF director di comunicacion sr Bruce Wawrzyniak tabata presente y a manda reportahe pa 128 paisnan miembro rond mundo. Pabien na organizacion Royal Power kendenan a pone un stempel pa cu e torneo Champ of the champs cual a kibra tur record di asistencia riba Kudawecha.

















Yegando su etapa interesante

PERDE PA GANA CU 30 PARTICIPANTE BON MOTIVA Y DISCIPLINA PA YEGA E META FINAL

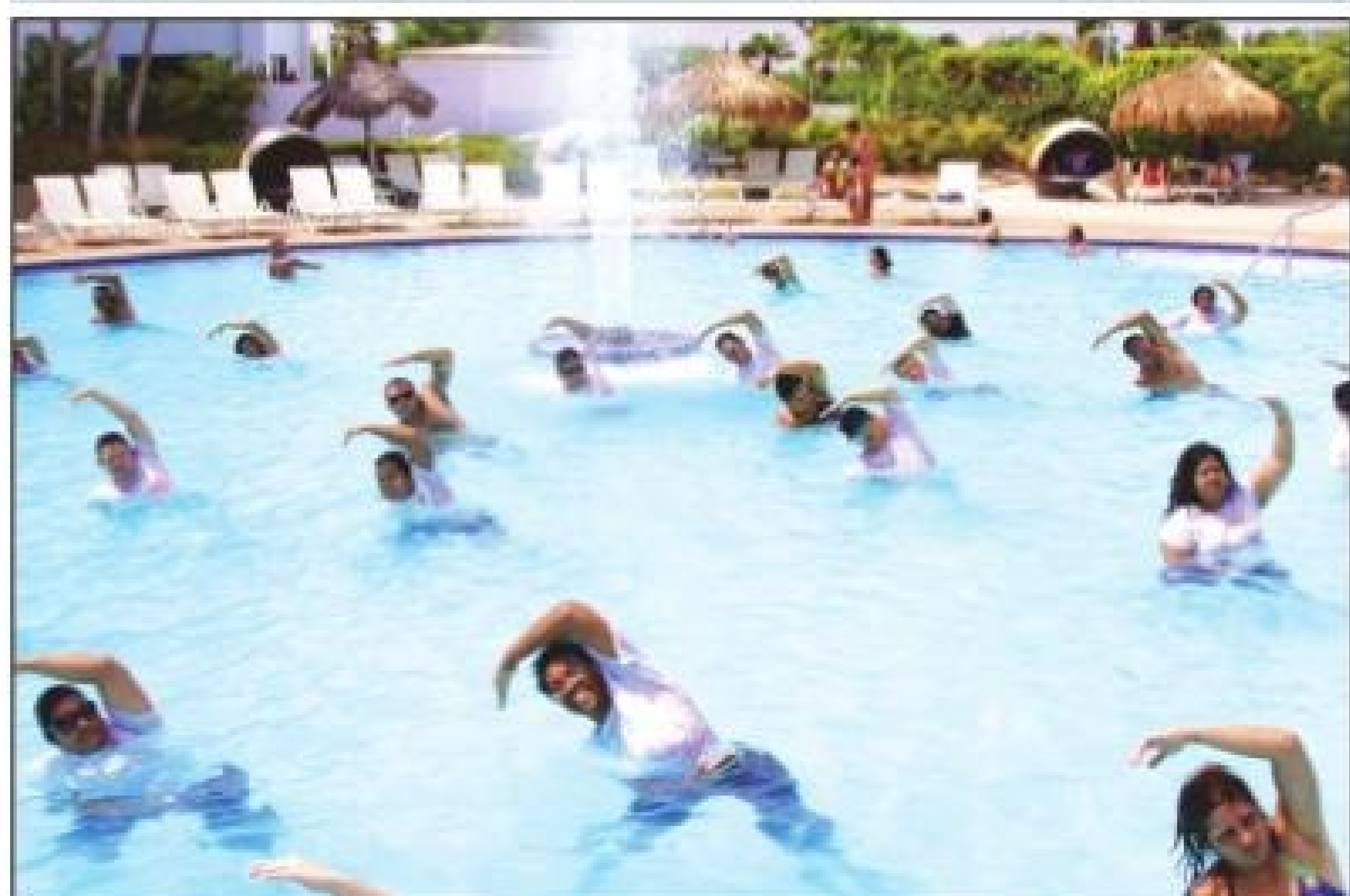
STA. CRUZ -- E participantenan den e programa "Perde pa Gana 4" presenta pa Subway ta haciendo nan maximo esfuerso pa logra nan meta personal di baha un gran cantidad di kilo. Eliminacion a tuma luga y awor a keda e top 30 participantenan pa bataya pa e gran final, cu 11 hende homber y 19 hende muher. E fin di siman cu a pasa tabata tin actividad di poolside aerobics, cu sigur ta exigi basta movecion y energia di e participantenan. Nan motivacion ta halto y esey mes ta haci cu nan retonan ta bira menos.

E grupo di 30 participante cu a pasa pa final ta, den e seccion masculino: Jonathan Maduro (21.1 kilo), Marion Limonier (17.2 kilo), Michel Tromp (15.8 kilo), Junior Panneflek (13.1 kilo), Osman Toppenberg (11.1 kilo), Omar de Kort (11.0 kilo), Franklin Semeleer (10.1 kilo), Randall Luidens (9.7 kilo), Richard Maduro (9.5 kilo), Slverio Kransen (9.4 kilo), Nicolas Robert (8.3 kilo). Den e seccion di hende muhenan a keda ainda: Angelique Leo (16.0 Kilo), Margarita Boekhoudt (13.4 kilo), Estey Leyva (12.8 kilo), Jo anne Dania (10.1 kilo), Julie Thode (9.9 kilo), Shandrea Vrolijk (9.6 kilo), Joella Trott (9.4 kilo), Madeline Kelkboom (9.3 kilo), Rachella Dirksz (8.9 kilo), Suzy Zievinger (8.5 kilo), Audrey Dania (8.2 kilo), Lilian Toras (8.0 kilo), Judnira Tromp (7.9 kilo), Maria Maduro (6.9 kilo), Rosangel Ninjo (6.8 kilo), Agnes van de Vloed (6.4 kilo), Marisol Croes (6.4 kilo), Jasmin Wilson (6.3 kilo), Julissa Kock (6.3 kilo).

E 30 participantenan aki sigur mester di tur motivacion y stimulacion di pueblo di Aruba en general pa asina nan sigui te na final y logra baha e cantidad di kilo desea. Subway ta sigui masha di cerca cada participante su alimenticio y mester bisa cu mayoria ta haciendo bon uzo di e menu completamente saludabel y fresco di nan. Ban mira kico ta bay pasa e fin di siman aki y cuanto kilo mas nan ta logra baha.



















Siman di Registracion pa trabao a cuminsa

STA. CRUZ -- E Departamento di Progreso Laboral "DPL" a cuminsa ayera 4 di Juli 2011 e grandioso siman di registracion pa esnan den necesidad laboral. E ora cu esaki mester a cuminsa tabata 1:00 pm, pero ya caba for di 12:30 pm e personanan a cuminsa yega na Centro di Bario Tanki Leendert como na Centro di Bario Playa Pabao. Awe DPL lo t'ey atrobe cerca di nos comunidad. E biaha aki na Centro di Bario Savaneta y Na Club San Martin na Santa Cruz. No keda sin registra. Pasa na e localidad di mas cerca pa bo, corda cu nos lo t'ey tur dia den un bario diferente. Si abo mester di un trabao of bo conoce un persona cu mester di dje, informe y registra. Hopi hende a acudi ayera, nos di DPL ta wardando abo tambe. No lubidad cu DPL ta existi pa yuda nos comunidad laboral y asina Aruba progresa. Diarazon 6 di Juli na nos lo t'ey na Centro di Bario Noord y Club Caiquetio na Paradera, diahuebs 7 di Juli na Club Boneriano na San Nicolas y YMCA na Dakota, diabierna 8 di Juli na Centro di Bario Brasil y na edificio di DPL na Seroe Blanco, banda di edificio di APFA por ultimo dia 9 di Juli na Centro di Bario Lago Heights y un biaha mas na Seroe Blanco na DPL banda di edificio di APFA. No lubida cu bo no mester registra specificamente na e bario cu bo ta biba, pero bo por pasa na cualkier localidad unda cu bo lo por ta. Si bo tin un trabao caba y bo ta desea di un cambio, tambe bo por pasa y registra. DPL kier yuda nos comunidad progresa y esaki ta un gran oportunidad. Asina mes un "team" nobo lo t'ey pa brinda nos comunidad e



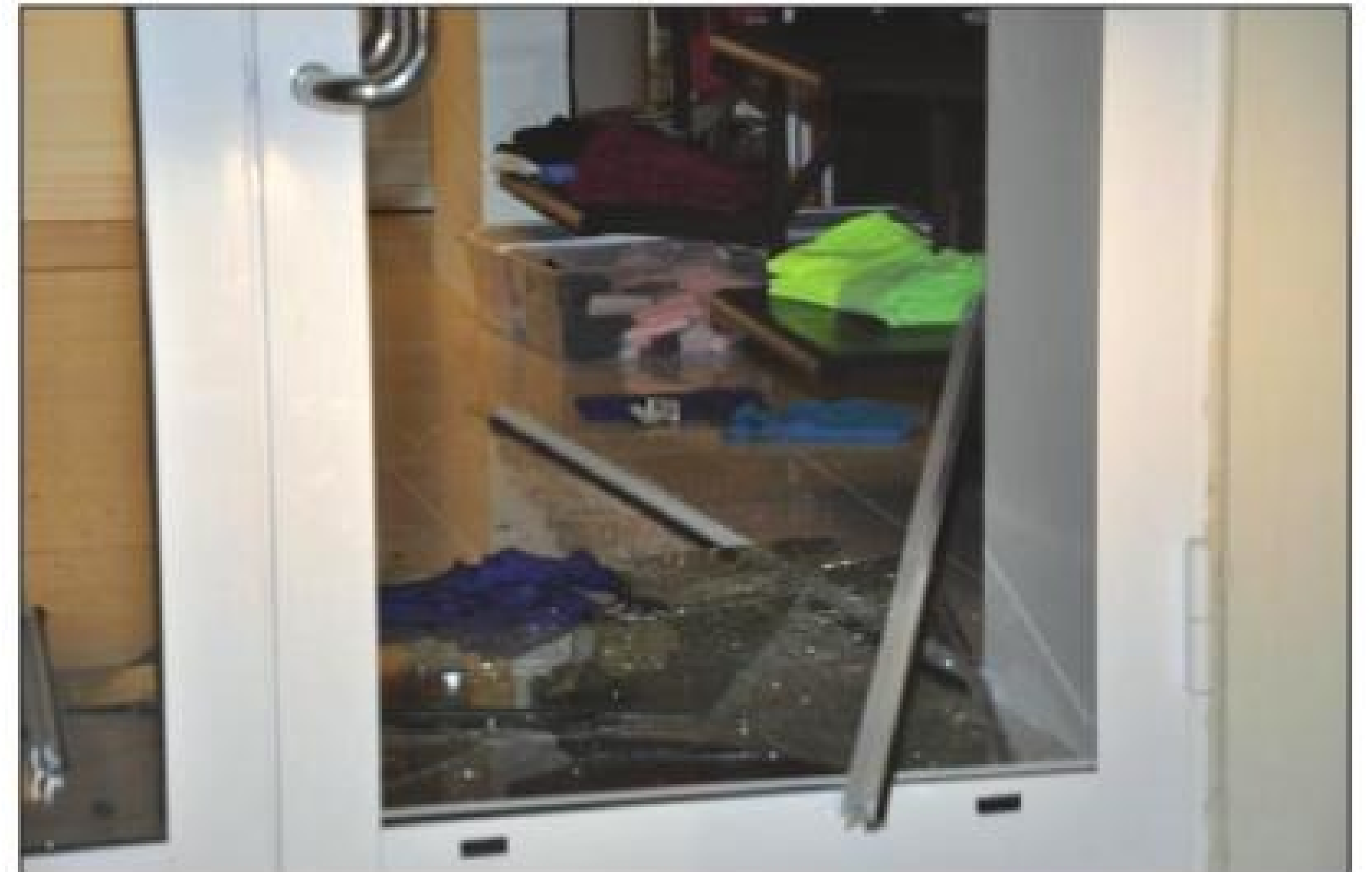
oportunidad laboral. Na momento di registra no lubidad di trece un I.D., y informacion tocante bo estudio y experiencianan laboral. No perde e oportunidad aki. Bin Registra, Ban Traha, Ban Progresa. Keda informa door di subi www.dpl.aw.







Choller ta manda blokki den porta di glas di Masy's Boutique



STA. CRUZ -- Diasabra algo prome cu 3'or di marduga alarma di Masy's Boutique den Santa Helenastraat ta bay on. Aki un prensa cu na e momento ey cu a pasa e caminda ey a mira un persona actuando sospechoso y e alarma di e lugar a bay on y a sigui esaki den Pitastraat te den mondi cu tin den Madiki. Polisnan a busca den mondi pero no por a topa cu e dicho persona cu ta full na blauw bisti. Pero si den e mondi ta topa cu un blusa di dama's







"BERDAD Y NADA MAS CU E BERDAD!"

STA. CRUZ -- Aki ta sigui un Comunicado pa Pueblo di Aruba sabi kico a pasa cu e placanan di Parokia di Savaneta.
Pa cuminsa mi ta desea di declara lo siguiente:
Ami ta esposa di Donald Christiaans (Donny) pa casi 35 aña caba y nunca mi sa of a mira cu Donny a coy placa di Parokia of di Comision di Santana, manera ta wordo bisa rond door di ex Pastoor di Savaneta y otronan cu ta kere e mentiranan di e ex Pastoor aki.
Henter e asunto a cuminsa poco tempo después cu e persona, kende tabata encarga cu e Santana di Savaneta pa casi 40 aña den nomber di Legion di Maria di Savaneta, a fallece na 2006. Despues di su morto su yiunan a regla e cuenta di Santana, manera mester ta, y a traspasa via un check cu documentonan specifica e placanan cu e Comision tabatin. Esaki tabata mas cu Af.30.000 plus e placa di collecte di su entierro, cash Af.1.565,45 y Af.250,00 pa un porta chikito banda pazuid y ora cu e siguiente administrador di Santana a haya e promer statement di banco, tabata un sorpresa grandi cu solamente Af.25.000 a keda deposita y nunca el'a haya splicacion di Pastoor na unda e diferencia di mas cu Af.7.000 a bay. Esaki a causa strañeza caba y desconfianza.
Despues di un aña, e administrador a bati alarma cu e suma cu e Pastoor tabata lanta sin duna responsabilisicacion na unda e placa a bai, pasobra no tabata mira kico tabata wordo drecha na e Santana, a bira caba Af.60.0000.
Na augustus 2008, durante e Mini-Conferencia tocante e Plan Pastoral pa nos Diocesis, Donny a conta Obispo, Mgr. Luis Antonio Secco, SDB, henter e cuenta pa asina for di ariba y di autoridad, Obispado por a tuma un decision of zorg pa regla e asunto aki. Na februari 2009 Obispo a haci un bishita Pastoral na Parokia Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta y a papia tambe tocante henter e asunto aki, tanto cu Donny como cu Pastoor mes. Despues Obispo a keda di tuma medidanan pa evita cu e asunto lo bira mas grandi. Kiko e medidanan aki ta of tabata, no ta conoci.
Tocante henter e asunto aki y otro asuntonan parokial, Donny a manda Obispo of Obispado mailnan riba cual nunca of casi nunca el'a haya contesta. Na augustus/september 2010 Pastoor a bay Filipinas cu vakantie y aki a forma un Comision di Parokianonan Preocupa y a bay busca mas profundo kico Parokia tin riba cuentanan bancario of kico no.
Akinan a sali puyitonan masha desagradabel y mahos for di bow di e macuto, cu ta jama administración financiero di Parokia di Savaneta. Mester menciona alabez cu Donny Christiaans nunca a traha den Comision di Santana Savaneta of asuntonan financiero. Ta ora cu cosnan a cuminsa sali na claridad ela wordo envolví pa juda hasi investigación, hunto cu mas Parokianonan.
For di copia di statementnan di Aruba Bank, for di 2005 te cu september 2010, a bin sali na cla cu e ex Pastoor a saca Af.225.130 for di e cuenta sin duna razón di e placanan aki.
No tin e situación di e cuenta na RBTT, pasobra no por a logra haya e copianan di e statementnan aki pa investiga cuanto placa e Pastoor aki a saca for di Parokia via e banco aki. Si un agente di e banco aki a jama 2 biaha na 2008 pa pidi pa deposita placa sino e banco no por paga e recibonan di awa, coriente y telefoon di Misa y Capiya Santa Famia. Na momento di e investigacion a encontra cu e cuenta aki tabatin mas cu Af.2.000 den corra y cu collectnan mester a pura pa paga esaki y pone cuenta bek na ordo, sino banco lo a tuma medidanan di incasso y esaki lo a costa Parokia mas placa. Aparente ta Obispo so por duna orden pa Banco RBTT saca copia di e statementnan pa haci investigacion. Riba peticion pesey, nunca a haya un contesta di Obispo.
For di e cuenta di Comision di Santana a somenta tambe Af.70.000 of mas. E Comision di Santana mes por duna detayes di e asunto aki.
Semper e exPastoor tabata tene tur e dollar-bills nan p'e mes y e billsnan grandi manera Af.100 y Af.50 tambe tabata bay den su cartera personal (esaki tabata di collectnan, según esnan cu tabata conta placa y otronan cu a mira esaki sosede.)
En total nos sabi cu ± Af.295.000 a somenta, pero sigur e cifra aki lo ta mas, si tene cuenta cu RBTT y cu e Pastoor a cuminsa na 2002 y e cuentanan di Aruba Bank cu a check ta for di 2005 te September 2010.
Cuanto mas a somenta, ta e Pastoor so lo por splica.
Riba petición di Obispo, e ex Pastoor a duna información cu el'a usa e placa pa juda algun famia na Filipinas. Esaki ta bunita, pero aki na Aruba mes tin famianan cu ta den necesidad y tin e pregunta cu si e ex Pastoor tabata juda nan tambe.
Otro splicacion cu e ex Pastoor a duna tabata cu tur placa mester a bai pa Obispo, pesey Savaneta no tin placa.
E ultimo recurso cu el a tuma tabata pa mancha nomber di hendenan drechi y culpa otronan di su mes fechorianan.
Iglesia Catolico a bai atrás cu 20% den e ultimo 10 añanan, según e ultimo Censo di 2010, compara cu e Censo na 2000.
Esaki ta un motibo pakico Iglesia Catolico ta perde miembronan cu ta fiel y a dedica henter nan bida den sirbishi di Dios y di nan prohimo.
Mi kier declara esaki pa kita tur duda cu Donny no tin nada di haber cu e placanan di Parokia di Savaneta cu a somenta y cu ta bira tempo pa pueblo di Aruba en general, pero di Savaneta y Pos Chiquito en particular, sabi na unda su placanan di collecte y di Santana a bai.
SI esaki no ta berdad, anto Obispado of autoridadnan competente mester hasi un investigación imparcial pa determina kende a bai cu placa di Savaneta. Si e placa aki tabata tei, anto Comision di Santana Savaneta tabatin un bunita suma pa cuminsa cu n'e y Savaneta no mester a hasi tanto recaudación di fondo na 2008/2009 pa drecha e Misa Sagrado Curazon di Hesus pa su fiesta di 50 aniversario di existencia. Tampoco lo tabata necesario pa awor Obispado disidi cu ta regala Gobierno e Centro di Bario Savaneta pa asina haya kwijtschelding di e debe astronómico di mas di Af.70.000 cu tin riba Capiya Santa Famia, cu nunca ni Pastoor di Parokia ni Comision Capiya a zorg pa wordo paga. Awor Savaneta mester perde un parti di su historia y un monumento cu ta e Club Parokial pa paga un debe cu no ta di nos. Pero cu e placa somenta aki lo por a paga e debe y mas ainda. Lo por a cuminsa drecha Santana di Savaneta y e contribución di Famianan asina por a baha, y lo por a drecha Capiya Santa Famia tambe.
Cu e fondonan aki por a drecha además cas di Pastoor cu ta den un estado mahos, loke cu Obispo mes a constata for di 2009, pero manera custumber nada no ta wordo hasi.
Nos kier puntra awor si Obispado ta dispuesto pa juda Parokia cu placa, si no logra cobra e sumanan aki for di e ex Pastoor aki. Obispado tin reglanan pa e administrador financiero di Parokia- cu den mayaoria caso ta e Pastoor- tene su mes na nan, pa asina tin un miho bista di loke ta entrada y gastonan di Parokia. Aki na Savaneta esaki tawata masha deplorabel, pasobra no tin bista riba nada, sino solamente riba loke no tin.
Autoridad di Iglesia, Obispo y Obispado, tabata sa caba di e asunto aki for di promer cu 2008, a haya confirmación na 2008/2009, pero nada no a wordo hasi pa stop esaki. Te na e momento di e Comision di Parokianonan Preocupa, Obispo a disidi di kita e ex Pastoor su autorización pa lanta placa y a apunta tres persona pa hasi esaki na tur dos banco y e Comision di Santana tin su mes autorización. Awor aki e administración aparente lo ta cana bob y tur fin di siman ta duna cuenta di entradanan so. Ainda mester cuminsa cu gastonan??
Ta cu hopi duele y tambe rabia y disgusto, esaki ta wordo scirbi pa publicación. Nos ta mira cuanto abuso ta tuma lugar den henter mundo door di sacerdotenan y nan ta wordo tapa y scondi, pasobra ta algo mahos.
Berdad e ta algo mahos, pero e caso aki mester wordo aclaria mas pronto posibel y ami, Rita Christiaans – de Kort, esposa di Donny Christiaans, ta bisa cu esaki no mester a pasa si Obispado a tuma e medidanan correspondiente na tempo.

continuacion riba pag 29

Estrella Taekwondo Center semper ta cla pa cualkier evento y lo bay ta duro den e 3rd Ultimate Taekwondo Cup



STA. CRUZ -- Awor e fecha ta acercando y e scolnan ta entregando nan lista pa e 3rd Ultimate Taekwondo Cup. Aña pasa Estrella Taekwondo Center a pasa raspa ariba tur e scolnan di Taekwondo ganando for di nan un pa un. E aña aki nos no a tende nada ainda di Estrella Taekwondo Center como best team, pero e speranza ta hopi hopi grandi cu esaki lo sosode den e 3rd Ultimate Taekwondo Cup. Un team di victoria ta netamente locual Estrella Taekwondo Center a pone hunto pa asina demonstra un biaha mas ken ta Estrella Taekwondo Center.E Team ta estrena cu campeonnan so y diasabra awor lo bay ta e ripiticion di aña pasa. E team di diasabra awor ta consisti di e siguiente atletanan; Justin de Mey, Dylan Croes, Isaac Soto, Roderick Wouters, Ronen Croeze, Lucy-ann Wouters, Marilyn Prins, Thais Rodriquez, Meldrick Boekhoudt, Dicmar Thiel y Jean Claude Croes.Di e 11 atletanan aki ta 7 so lo bringa pa e best team cup cual ta e siguiente atletanan; Dylan Croes, Isaac Soto, Roderick Wouters, Lucy ann Wouters, Meldrick Boekhoudt y Dicmar Thiel. E biaha aki Estrella Taekwondo Center a haci un cambio den nan team, poniendo otro atletanan bringa pa e best team cup. Aki nos ta mira cu otro tambe ta haya e oportunidad pa demonstra cu nan tambe por ta parti di e best team. Nos ta pendiente pa diasabra awor den Joe Laveist Sport Park pa sa cua scol lo bay ta e team victorioso den e 3rd Ultimate Taekwondo Cup.

Alberto Klabér Brazil Taekwondo Stichting.



Tropicana Aruban Resort ta patrocina na grandi cu Brazil Taekwondo Stichting pa e 3rd Ultimate Taekwondo Cup y Camptraining



STA. CRUZ -- Dialuna mainta Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a firma un acuerdo cu Rafael Wever kende ta e Guest Relations y Reservations Manager di Tropicana Aruban Resort. E mainta a bay na unda cu Alberto Klabér hunto cu Rafael Wever a inspecciona e kamber na unda cu e team di Merca lo bay ta hospedando durante 12 dia aki na Aruba. Nan ta bay ta den un bedroom suite cu su dos camanan. E team di Merca ta consisti di Russell Beneby, Philip Martin, Ryan Davis y Bryan Guzman. E otro atletanan manera Victoria Yacobucci y Megan Ford nan ta bai ta hunto cu e mayor di Philip Martin cu tambe ta bin Aruba. E team di Merca su meta na Aruba ta pa duna camptraining na nos atletanan di Aruba. E camptraining lo bay ta na e sede di Brazil Taekwondo Stichting y lo bay train na Tropicana Aruban Resort tambe. E camptraining ta pa un y tur cu ta interesa pa train hunto cu e team di Merca. Rafael Wever di Tropicana Aruban Resort a elogia e idea cu na Aruba ta bay tin e team di Merca y cu algun atleta cu ta forma parti di e team nacional di Merca. Russell Beneby ta e assistant coach di Merca y regional coach di Peak Performance. Russell Beneby ta bon conoci den e mundo di Taekwondo internacionalmente pa tur e logronan cu e tin y awor e lo bay ta na Aruba pa di dos biaha y na Tropicana Aruban Resort. Diaranson anochi e team di Merca ta yegando Aruba y nan lo bay ta hospedando na Tropicana Aruban Resort. E mesun diaranson anochi nan mester registra nan atletanan cu ta participando na e 3rd Ultimate Taekwondo Cup den e Lobby di Tropicana Aruban Resort. Den nomber di Brazil Taekwondo Stichting nos ta gradici Rafael Wever y Tropicana Aruban Resort cu ta aportando na Brazil Taekwondo Stichting cu ta yuda promove Taekwondo na Aruba.

Alberto Klabér
Brazil Taekwondo Stichting.

Pa medio di e comunicado aki, Directiva di Aruba Sport Unie ta pone na conocemento di tur school cu nan ta bay organiza un Sport-camp cual ta bay ta como lo siguiente:

Lugar:	Joe Laveist Sportpark
Dianan:	1 te cu 5 di Augustus 2011
Edad:	8 – 15 aña
Orario:	8.30 am – 12.30 p.m.

Ta bay tin varios deporte y instructornan cu lo duna instruccion na e muchanan. Ta bay tin futbol, baseball, karate, taekwondo, atletismo, ciclismo y otro.

E Sportcamp ta gratis y Directiva ta invita tur muchanan cu ta desea di participa pa inscribi na telefoon: 5854067 – 5854071. Pa cualkier informacion adicional por yama Felix Pina na cel: 5937411.
Cupo pa participa na dicho Sportcamp ta limita.
E muchanan cu ta participa lo ricibi sandwich y cos di bebe.
Directiva di A.S.U. ta spera di por conta masalmente riba participacion di tur nos muchanan.
Maria Henriquez, Hefe Administracion ASU. Aruba, 13-6-11.

Nan a gana tur e teamnan di B-klas

Seleccion di U-17 di basket ta sali pa Colombia

STA. CRUZ -- Tanto individualmente como colectivo e hungadonan di e seleccion di basketball bao di 17 aña a demostra un enorme progreso. Den un forma hopi structura a traha riba nan fundamental, condicion, pero tambe riba nan estado mental. A sigui un plan di weganan di fogeo bon balansa, caminda cada biaha a pone nan riba cancha contra un team mas fuerte. Despues di no menos cu 93 training y 17 wega por bisa cu e team a yega te caminda e ta capaz pa yega. Nan a gana tur e teamnan di B-klas cu nan a topa, pero ora cu a match nan cu e teamnan di A-klas e obvio a bin ariba cu hobennan di 15 y 16 aña no ta cla pa hunga na e nivel fisico y tecnico di hungadonan di e maximo division di nos isla.

Diabierne por ehempel e seleccion a gana e team di B-klas di Comision Pro Basket di San Nicolas cu 56-48, siendo cu den e prome quarter nan a raspa 24-10 hungando fenomenalmente bon. Den di 2 quarter nan a cay completo cu apenas 6 punto pa cera e score na half cu 30-27. Den e tercer quarter un biaha mas nan a outscore nan contrincante 18-8, pero ora cu cos ta bayendo bon, nan ta bira asina entusiasma y ansha cu nan ta cuminsa trompica den nan mesun wega.



Esey ta pone cu nan ta cuminsa shoot den pura, passnan no ta bon midi y no tin pasenshi pa arma un atake balansa.

Chesron Elgin a termina cu 16 punto y 8 rebound y Kahlil Serrant tabatin 14 punto y 3 rebound. Juan Hernandez a logra 13 rebound y 8 punto.

Den e wega di Diasabra contra Ling & Sons, sub-campeon A-klas, e seleccion no tabata un match y a hunga un desastroso prome tempo. Ling a tuma bentaha clave di 27-13 y despues un otro 27-10, pa tuma bentaha na halftime cu 54-23. Den e segundo tempo porfin e seleccion a logra calma y hunga un wega mihor planea y menos ansha. Den e tercer quarter nan a keda corto cu 17-12, pero den e ultimo quarter si nan a logra un balans di 17-19. Final a bira 88-54.

E seleccion tin un problema serio y esey ta e anshamento, cu ta ocasiona tambe cu nan ta perde demasiado bala den un wega. Diabierna por ehempel nan a perde e bala na 36 oportunidad y Diasabra na 32 ocasion.

E ta afecta hasta nan tiro liber. E tabata un pober 28% den ambos wega, compara cu nan tironan di veld cu ta den 40%.

Den e ultimo wega Chesron tabata e unico hungado di e seleccion den dos cifra. El a score 14 punto y 5 rebound. Juan tabatin 8 punto y 9 rebound.

Diabierna e hefe di delegacion y e coaching staff a reuni cu tur e mayornan pa duna nan un splicacion extenso di loke ta bay pasa na Medellin, tanto pa loke ta e biahamento y estadia, pero tambe pa loke ta e weganan mes den e luhoso coliseo principal di Medellin, Ivan de Bedout.

Aruba ta hunga Diarazon contra e seleccion di Sufragio, Diahuebs contra di Paisitas y Diabierna contra Salazar & Herrera. E final di e torneo ta fiha pa Diasabra. E team ta regresa Diamars.

A yama danki na Tropical Bottling cu a pone cu na final di cada wega y cada training e hungadonan por a haya un Powerade pa balansa e likido y mineral den nan curpa.

A pidi Wendell Bennett pa pasa e mensahe di gratitud di e hungadonan pa e compania.

Tera Group y Patrick Paskel ta otro sponsor cu ayuda e seleccion valioso sacando relato di tur nan actividad y resultado di tur e weganan pa nos comunidad por a sigui e desaroyo di e team.



RAFEEK HONRA PA 100% DI ATENDENCIA



STA. CRUZ -- Pa logra un 100% di atendencia na un plan di entrenamiento di 93 sesion, mas 16 wega no ta un cos facil. Pa e razon ey directiva di federacion di basketball di Aruba a mira e merito pa honra su atleta di e seleccion di basketball U-17, Rafeek Karmoeddien.

Durante un encuentro cu tur e mayornan, headcoach Tom Pietersz a hasi e mencion di e hazanya di Rafeek y e siguiente dia den presencia di su mama y rumannan, Pietersz y coach Dantje Boekhouder a hasi entrega di un certificado di compra pa Rafeek por busca algo di basketball di su gusto.

Rafeek su seriedad na trainingnan, pero tambe su liderasgo durante e ultimo 5 lunanan a conduci cu e coaching staff a punte como e capitan di e equipo y Chesron Elgin como assistant captain. Rafeek tin un form aunico pa anima su coleganan di team, tanto den e pruebanan cu nan mester hasi, pero tambe durante wega e ta stimula su compañeronan constantemente, incluso ora cu e ta riba banki. Esaki ta hopi necesario pa e hungadornan funciona como un team y alabez logra e mayor rendimiento.

Rafeek ta form parti di e starting-five y e ta alabez e maximo anotadore di e team cu 185 punto den 16 wega. Tambe e tin 54 rebound, 37 steal y 22 assist.

E seleccion di basket a sali dialuna pa Medellin pa realiza un total di 4 wega den un torneo cuadrangular.



Gradicimento na un y tur pa nan sosten na e grandioso festival den Centro di Bario Brazil diasabra



Comision Bernadina Growell ta haci uzo di e oportunidad pa gradici un y tur cu a duna nan aporte pa por a realisa e grandioso festival di cancionnan di Bernadina Growell.

A organisa e festival pa recauda fondo pa garantisa seguridad di pertenencianan di e difunta mama di cultura.

Na e occasion aki Alma Folklorico bao direccion di sr. Robert Maduro a companja e 14 participantenan, bao di cual 3 hoben.

E festival a ser honra cu presencia di nos Tata di Cultura di Aruba, sr. Padu Lampe y su famia. E distinguido rumannan y otro familiares di difunta Bernadina tambe tabata presente na e occasion aki. Un publico grandi di bario di Brazil y tambe di tur otro districto a atende e festival kendenan sigur a presencia un bunita show di e participantenan y di e tres maestronan di ceremonia, sr. Persey Jeandor, sra. Marijke Croes y She Preke, esta sra. Lilian Besselink. Centro di Bario a ser decora al estilo cultural espectacular dor di sr. Mariano Bermudez, cu a crea un ambiente total al igual cu henter e ambiente cultural durante e anochi. Tin cu bisa cu sin Centro di Bario Brazil y e fundacion Pro Cultura Arubano e actividad aki no por tabata posibel. Tin cu duna credito na sr. Chico Harms, sr. Wim Maduro, sr. Archie Rasmijn, sr. Jo Orman, sra. Lena Orman-Yarzagaray, Lionel Croes y nos Consehero Pastoor Jairo Maduro.

Na nos gran sponsornan y na diferente miembronan di prensa ta bai palabranan di gradicimento pa promocion di e actividad pa por a haya un publico asina grandi. Un danki especial ta bai tambe pa e 14 participantenan na e festival y e publico cu stima folchlore Arubano y a dicidi di bin presencia y apoya un actividad pa honra mama di cultura.

Keda pendiente pa e proximo actividad cu ta e apertura di Caya Bernadina, parade cultural y apertura di e exposicion di Bernadina Growell dia 3 di september.



Ultimo siman di inscripcion di Kerekentenchi camp

STA. CRUZ -- Kerekentenchi camp ta informa cu esaki ta e ultimo siman di inscripcion pa muchanan cu kier participa den e siman di campamento cu ta cuminsa 11 July 2011 y ta termina 15 July.

Kerekentenchi camp ta contento di mira cu gran mayoria di muchanan cu a participa den tur 3 camp ta bek den e campamento aki cu ta hiba como tema NOS CULTURA TA MASTER mirando cu e aña aki Aruba ta celebrando 35 aña di himno y bandera y 25 aña di status aparte e team di Kerekentenchi no kier a laga e celebracion aki pasa sin dedica e tema interesante y bunita aki den e campamento di e aña aki.

Durante siman ta bai tin diferente presentation di entre otro Instituto di cultura, Theater National, caha di orgel, muchanan ta bai bishita, museum, Archivo national, community pool, lo tin diferente weganan deportivo, lesnan di baile di cancionan tipico, arte den cushina, kids zumba, obra di man y hopi mas.

Pa muchanan cu kier forma parti den e siman super fun di Kerekentenchi camp bisa mami cu papi jama 560-28-35 of pasa libremente na centro bon tardi patras di Topfm na St. Cruz den siman di 8am pa 7pm.

Tur actividad ta tuma lugar na centro bon tardi for di 8am te cu 5pm y diabierna cu ta e ultimo dia di camp e ta caba te cu 7pm for di 6pm tur mayor ta bon bini pa bin goza di un bunita show cu tur e muchanan di camp, Top95 FM ta transmiti live for di 10.30am pa 12pm tur dia durante e camp pa mayornan



skucha e actividadnan cu e muchanan ta haye durante e ora menciona. Prijs pa mucha Afl.125 y pa ruman Afl.115

Por bishita nos facebook Kerekentechi show pa mas informacion.





KEREKENCHENCHI CAMP DEN VAKANTIE
SIMAN: 11-JULY PA 15-DI JULY 2011
ORARIO: 8PM- 5 P.M
TEMA: NOS CULTURA TA MASTER!!!!

DURANTE E CAMP E MUCHANAN LO HAYA DIFFERENTE PRESENTATION RELACIONA CU NOS CULTURA, CUSTUMBER, MUSICA, PASADO, HISTORIA, MUCHANAN TA BISHITA COMMUNITY POOL, MUSEUM HISTORICO, ARCHIVO NACIONAL, CERI NOKA. CAMP TA INCLUI : SNACKS, LUNCH Y REFRESHMENTS HENTER DIA.

CAMP TA TUMA LUGAR NA CENTRO BONTARDI PATRAS DI TOP FM NA SANTA CRUZ.
PRIJS PA MUCHA : AFL 125,-

PA INSCRIBI PASA NA CENTRO BON TARDI DI 8 A.M. - 5 P.M. VIA CELLULAR JAMA : 5602835 OF FACEBOOK KEREKENTENCHI TV. SHOW. E-MAIL KEREKENTENCHI@LIVE .COM



"Bira un Real Chef"

Organiza pa di 3 aña caba pa Stichting Fuente di Awa Bibo di 11 y 12 di Juli proximo!



STA. CRUZ -- E aña aki ta di 3 aña sigui cu Stichting Fuente di Awa Bibo ta organiza "Bira Un real Chef" cu ta un curso culinario specialmente pa e hobennan di 8 te cu 16 aña. Tur mucha cu asisti na e cursonan aki ta siña con pa cushina loke nan mes ta gusta y tambe con pa anda den cushina na un manera sigur y tambe higiena! Tur e lesnan ta wordo duna pa chefnan profesional cu hopi aña di experiencia den e ramo culinario. E vakantie lo ta hopi bon pa e yiunan siña otro abilidadnan y si ta den e ramo culinario lo ta super bon door cu asina nan tambe por yuda na cas den cushina. Riba e lista cu loke nan lo siña e biaha aki ta manera, Cludsandwich, Quesadilla, Pinchos (Sate), Macaroni & cheese, Taco, home-made pizza, cushina aroz, con ta corta berdura, con traha decoracion di cuminda usando tomati y comcomber salada. Tambe lo bay pone enfasis riba salada, dus participantenan por siña saladanan cu ta atractivo pa hobennan! Tur esaki e hobennan lo siña y na final di e curso tambe lo haya un diploma di participacion. E lesnan lo ta otro siman dialuna y diamars (11 y 12) y lo cuminsa di 5:45pm te cu 8:15pm, tur dos dia! Pa mas informacion y inscripcion mester yama 592-3586 of 734-5544 y tambe lo haya tur detayes di e curso di culinario aki. E sitio pa e lesnan lo ta na Centro Fuente na Paradera #111 (Den e cruza di Paradera y Bloemond, pariba di santana di Paradera). Esaki lo bira un tremendo inversion den bo yiunan den nan abilidadnan y loke nan ta bay siña lo bira un experiencia pa bida largo y tambe socializa cu otro hobennan di nan edad. Tur mayor cu ta interesa por yama libremente y preferibel prome cu diahuebs dia 7 di Juli, door cu tin posibilidad pa inscribi personalmente dia 7 di Juli na Centro Fuente na Paradera #111, di 6:00 pm pa 7:00 pm! Dus pa reserva por yama na e telefoonnan ariba menciona! Awor mayornan por ta tranquilo door cu e muchanan mes lo cushina pa nan.

Presidente di Haiti ta reconoce e Red mas grandi y mihor

Denis O'brien a ricibi reconocemento di honor pa su compromiso cu Haiti



STA. CRUZ -- Presidente y fundador di Digicel, Denis O'Brien a ricibi un reconocemento di honor di mas halto di e pais di e presidente di Haiti, Michel Martelly. gerente general di Digicel Aruba, esta Bert Schreuders, tambe tabata presente durante e ceremonia aki. Eligi pa su compromiso cu Haiti durante e ultimo cinco añanan y particularmente, desde e teremoto di Januari 2010 - Denis O'Brien a ricibi e National Order of Honour y Merito di e Presidente di Haiti na un ceremonia den e capital Port-au-Prince siman pasa. Specificamente mencionando su compromiso pa promove Haiti riba un nivel internacional como un destinacion atractivo di inversion, su sosten solido cu e comunidad y e impacto cu Digicel tabatin riba e tereno di telecomunicacion door di pone telefoon celular disponibel y pagabel pa tur hende. Presidente Martelly a bisa: "Denis O'Brien a contribui asina hopi cu Haiti. Su sosten y estimulo ta invalorabel pa nos, como cu nos ta biniendo hunto pa reconstrui y renoba nos pais y nos ta aprecia profundamente su compromiso cu Haiti y e hendenan di Haiti." Na momento di acepta e honor, Denis O'Brien a comenta; "Mi ta hopi orguyoso pa ricibi e honor aki. Mi compromiso personal cu Haiti – y esun di Digicel – ta sincero, profundo y riba termino largo. Tin mihor dia mas dilanti pa Haiti y nos ta dedica pa haci tur loke nos por, pa yuda construi un futuro mihor."

Ningun muher a yega poli

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 00.14, ora cu Alarm Central a avisa polisnan cu na altura di City One, un ambulance a wordo tira cu piedra. Despues A.C. a bolbe yama y bisa cu ora cu e ambulance a pasa eybanda, e persona a mira un muher ta core riba caminda.Polis a para pa duna e muher auxilio y el'a bisa nan cu un homber a maltrat'e y core su tras. Ambulance a hib'e poli pa tratamento y a pidi polisnan pa bay poli pa atende e caso.Polisnan a haya sorpresa, ora cu e guardia di poli a bisa nan cu no a yega ningun muher, pero solamente un hende homber pa asistencia.

Menaza y maltrato cu cuchiu

STA. CRUZ -- E homber F.M.M naci na Venezuela di 42 aña a bin warda di Shaba diadomingo atardi, cu su cara na sanger y kier duna keho di maltrato contra su ex amiga N.M. naci na Aruba di 35 aña, cu a cort'e na su cara. E ex amiga tabata bao di influencia di alcohol, y a atak'e cu un cuchiu y a purba di hink'e. Tambe el'a menaza colega di M., cu e cuchiu. Polis a conseha M., pa e bay poli y busca un declaracion di dokter y bay Recherche duna keho. E homber a pidi polisnan papia cu e muher, como cu ainda e muher tin yabi di su cas. Polis a papia cu e muher telefonicamente.

Polis ta tuma medida, mucha muher di 16 aña para den bar

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas,ta haya informacion diadomingo 20:30, cu na un bar den Weg Seroe Preto, tin un mucha muher di 16 aña, ta trahando. Na e sitio, polis a papia cu e muher di bar J.R. e ta declara cu e mucha muher ta warda riba su amiga. Segun e muher di bar, e no tabata sa cu e mucha muher tabata para tras di e toonbank. Polis a papia cu e mucha v.d.L, kende ta bisa polis cu ta un rato el'a bay tras di e toonbank pa coy algo. Tambe el'a bisa polis cu e ta wardando riba su amiga pa nan sali. Polis a papia cu tur dos y a mustra nan riba e consecuencia cu e mucha ta menor di edad. Polis a hib'e su cas. Polis a papia cu mama di e mucha, cu lo bay atende e asunto.

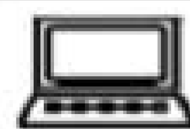
* NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 04 Juli 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	5288	0737	1337	4256	7205
	4675	8218		0999	
	7413	2538		9907	

LOTTO DI DIA	04-15-18-20-22
MINI MEGA	
MEGA BALL	
ZODIAC	7941 Aries





TA BENDE

Un digital Amp pa guitara, Line 6. E tin tuner, footpaddle (paddel 1 volume y paddle 2 wah). E tin 128 effect y por programa 128 mas. E tin twin costum 12" Eminence speakers 100 w stereo power. Main controls (main, drive, base, mid, treble, gain, delay/reverb) y e tin su manual pa mas informacion. Prijs: afl 500,- Aruba, Papilon, Sta Cruz.

Contact number 565-9727

CLASIFICADO





TA BENDE

Terenonan den Noord hopi economico. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Tereno na ganga den Sta. Cruz, eigendom pa fl. 35.000,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno nos ta yuda bo yega na bo cas te na yabi. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Cas di balor 850.000,- ta wordo bendi pa 550.000,- Si bo tin downpayment e doño mes ta financia bo. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

app. na Montaña 700,- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas 3 kamber, 2 baño na Westpunt pa 1 Juli

Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas hopi luhoso long term (2 aña na Sero Blanco 3.050.- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive studio 1.350,- Executive 1br 1.550,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao pensioenfonds nos ta yuda bo yega na bo cas hopi liher pa mas informacion por yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci un hypotheek yama nos E interes mas abao di Aruba garantiza. Pa mas informacion ayama na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu finanzas di tereno Pa mas informacion yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra terenonan cu ta bao Executie waarde por yama na 661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2/ 75 m2 of mas minimo prijs 1.000,- p/luna bo mester hopi placa pa produci ganashi. Bon pa gym, pastry, bijouteree, arts and much more 20 spots under one roof.

For more info call 661-5516

TA BENDE

Un diversidad di casnan pa bende na bon prijs den tur distrito y nos por yuda bo cu financiamento Pa mas informacion por yama 661-5516

NOTICIA INTERNACIONAL

Hugo Chavez a bolbe Venezuela despues di operacion na Cuba

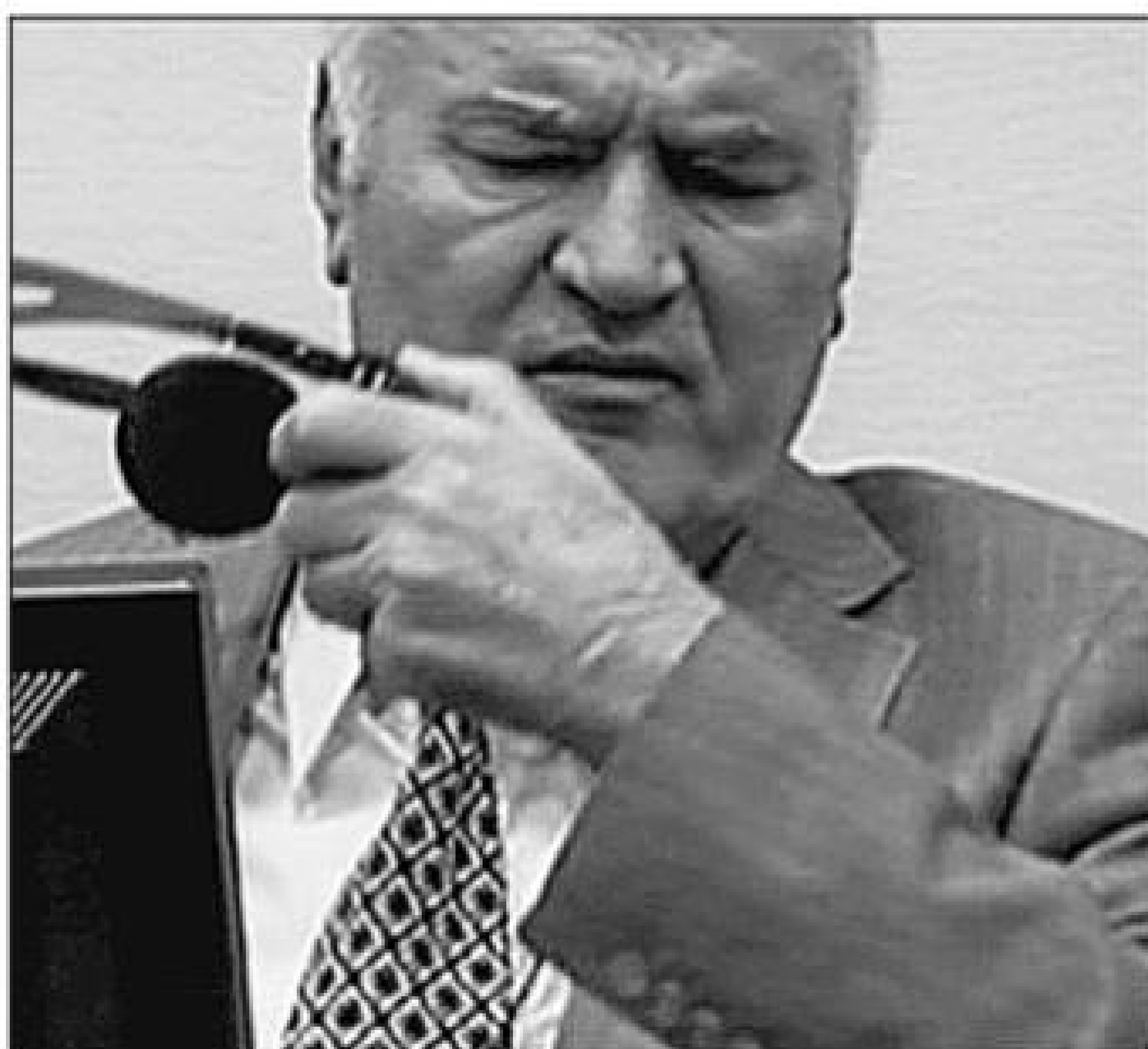


Caracas= Presidente Hugo Chavez a jega back su pais, despues di tratamento medico na Cuba. Raportahe na TV ta mustra Chavez despidiendo di Lider Cubano Raul Castro y despues su jegada na Maiquetia. Chavez tabata na Cuba for di dia 8 di Juni, na unda e la ser opera pa saca un tumor canceroso. Su retorno a tuma luga , un dia prome cu Venezuela ta celebra su fecha di independencia. Na su jegada, e presidente a hisa su brasa den saludo y a brasa e Vicepresidente, Elias Jaua, su ruman Adan Chavez y otro oficialnan. "Mi ta bon. Mi ta felis" e la bisa. "Un aterisahe perfecto". Den un entrevista via telefoon, Chavez a bisa TV estatal, cu e tabata comiendo desayuno , "devorando tur cos". Venezolanonan a lanta ajera maina cu e noticia cu Presidente Chavez a bolbe Venezuela, den oranan di marduga. Fotonan oficial tabata mustra, un Chavez mucho mas felis, cu esun di algun dia prome, anunciando e pais cu e la haña tratamento pa cancer.

Despues di e mensahe ei, hopi a kere cu e lo no bolbe Venezuela pa varios tempo. Chavez a bisa cu su prome prioridad ta regla un schedule pa su tratamento. E la bisa cu e la pasa "dianan difícil na Cuba", pero cu su recuperacion ta bajendo bon. Chavez cu a sobrevivi un intento di golpi di estado na 2002, a bisa TV estatal, cu e tabata bao di supervision masha estricto di dokter, cu remedi, descanso y cuminda controla.

E la bisa cu e lo no por tuma parti den e parada di independencia di awe, Diamars, pero lo sigi esaki for di e palacio presidencial. Awe Venezuela ta celebra e di 200 aniversario di su declaracion di indepdencia for di Spaña. E extension di estadia di Chavez na Cuba a causa cu e cumbre regional a ser pospone, cual mester a tuma lugar awe, 5 de Julio.

Ratko Mladic, ex general di Bosnia-Serbio a ser saca for di corte



Den Haag -- E ex hefe di ehercito Serbio, e ex-Bosiano, Ratko Mladic a ser saca for di sala di corte, na Den Haag su tribunal di crimennan di gera, despues di a pleita cu e hues. General Mladic a ser ordena pa sali for di corte, ora cu continuamente e tabata interumpiendo e procedimento. Corte a drenta den un declaracion di "no culpabel", na nomber di Mladic, despues cu e la nenga di hasi asina. Mldadic ta ser acusa di crimennan, incluyendo genocidio en conexion cu e gera di Bosnia di 1992-95. E la purba pa papia varios biaha,pero Hues Alfons Orie, a pidiele pa e keda keto, te ora cu e ser permiti pa papia. E Huez a hala su atencion pa motibo di papia, sin ta na turno y di comunica cu e galeria publico. E la grita e Hues:" Bo kier impone mi defensa. Ki sorto di corte bo ta ".

Awor, Strauss-Khan ta enfrentando demanda di violacion di Tristane Banon



Paris= E escritora Frances, Tristane Banon lo demanda pa intento di violacion contra e ex hefe di IMF, Dominique Strauss-Khan, asina su abogado a bisa. Abogado David Koubbie a bisa cu e demanda ta referi na un incidente na 2002, ora cu Sra. Banon a bai entrevista Strauss-Khan den su apartamento na Paris. Strauss-Khan recientemente a haña su libertad for di aresto domicliario na New York, den un supuesto caso di asalto sexual. Banon a bisa cu e no a bai polis, pero a lanta un alegacion den un talkshow na 2007, ora cu Strauss-Khan su nomber a ser saca afo. Sr. Koubbi a bisa cu e demanda lo ser registra awe, y previamente a bisa cu esaki lo no ser presenta, te ora cu Strauss-Khan su huicio di New York termina. Banon di 32 aña a bisa cu durante su entrevista di 2002, Strauss-Khan a bisa cu solamente e lo papia cu nele, si e tene su man. Di acuerdo cu su version di e eventonan , e mester eventualmente a bringa cu nele y a lucha riba vloer, ora cu Strauss-Khan a purba los su bra y los su jeans. Despues cu e caso di e sirbienta parce ta colaps, tabata tin speculacion cu e lo por bolbe den politica.

Sinembargo, un vocero di e Partido Socialista a bisa cu e idea cu Strauss-Khan lo por core pa presidencia, ta e senario di mas debil, di tur senario. Banon su mama, Anne Mansouret, un político di e partido socialista a pidi su jiu na 2002, pa no presenta un demanda. Sra. Banon, ta un iha, di e di dos esposa di Strauss-Khan, Brigitte Guillemette.

Lider rebelde ta bisa cu Gaddafi lo por keda na Libia



Tripoli= E lider rebelde di Libia a bisa cu e no tin prolema pa Moammar Gaddafi keda den e pais, ora cu e retira mientras cu e ta bao supervision, di acuerdo cu un noticia na TV. Mustafa Abdel Jalil a contradeci otro declaracionnan di oposicion cu Gaddafi lo mester sali for die pais, pa trece un fin na e conflicto di mas cu un luna y un final na e bringamento. E la bisa cu si Gaddafi ora cu e retira, e por dicidi si e ta keda Libia of bai otro pais. "Si e desea pa keda Libia, anto nos lo determina e luga, y lo mester supervision internacional riba tur su movimentonan y comunicacionnan", e la bisa durante un entrevista for di e fortaleza rebelde na Benghazi.

NOTICIA INTERNACIONAL

Yiu muher di Gaddafi: ”Mi tata ta un simbolo, un guia”



Paris,Francia -- E unico yiu-muher di Moammar Gaddafi, ta para tras di su tata, bisando cu e lo no retira, pa motibo cu e ta e "simbolo , un guia", pa e pueblo Libio. "Esaki ta su pais, su tera, su hendenan. Unda e lo bay? Asina Ayesha Gaddafi di 34 aña a bisa e afiliado di CNN na Francia 2, durante un entrevista na su cas na Tripoli. E comentario di e yiu-muher di Gddafi ta bin, na momento cu e campaña di bombardeo di Nato a pasa 100 dia, causando preocupacionnan cu e bombardeonan aki lo por sigi pa lunanan largo. Gaddafi ta bao di presion enorme pa retira, despues di revolucion di mas cu un luna di rebeldenan, cu ta busca pa trece un final na e regimen di 42 aña, di e líder Libio. E yiu-muher di Gaddafi a acusa NATO di crimennan di gera pa bombardeonan cu tabatatin su tata como blanco na Tripoli, y cu a resulta den mortonan di su yiu-muher di cuatro luna, su ruman homber y dos di su yiunan."Contrario na loke ta ser bisa nos famia ta mas uni cu nunca". Ayesha Gaddafi kende a studia na Francia a bisa cu nunca e por a imagina su mes cu e pais aki, lo mata su ruman y su famia. Asina e la bisa France 2.

3 Morto y centenares di hende evacua, durante cu tormenta tropical a suta Mexico



Ciudad d Mexico= Yobidanan pisa pa motibo di e temporada di horcan di atlantico, su prome tormenta a contribui na tres morto y a causa evacuacion di miles di persona na Mexico. Tormenta Topical Arlene a perde mayoria di su forza, diabierna pasa, ora cu el'a pasa riba e nacion Latino Americano aki. Diahuebs e tormenta tabata plamando riba e Seru-nan di Sierra Madre na Mexico. Arlene a causa avalancha y inundación. E tormenta a destrui liñanan di telefon y coriente y centenares di edificionan, hopi di nan residencianan.

Prins William y Catherine ta bishita "Isla Prince Edward" durante gira na Canada



Toronto,Canada=Prins William y su esposa Catherine tabata di gira na Prince Edward Island ajera, riba e di cinco dia di nan gira Canades. E Duke y Dukesa di Cambridge a cuminsa cu un bishita na Province House, e di dos edificio di legislatura di mas bieeu di Canada. Ajeranochi e pareha real a biaha pa Yellowknife, den e Teritorionan Nortwest, pa e proximo fase di nan bishita. William y Catherina lo bishita cuater provincia durante nan gira di nuebe dia, den prome biaha oficial, como un pareha casa. Despues di e Nortwest Territories, nan lo bishita Alberta. Despues di termina nan biaha na Canada, e Duke y Dukesa lo bai California pa tres dia.

Campeonato di comemento di hotdog ta mercadeo magico pa Nathan



Brooklyn= E competencia mundial di come hotdog, su dos ganadornan cu tin e record, Joey "Jawas" Chestnut y Sonya" The Black Widow" Thomas a tene un pre-reunion, diabierna pasa , y nan a pisa pa e competencia di comemento di hotdog cu a tuma lugar ayera, dia 4 di Juli, dia di independencia di Merca. Pa prome biaha, Chestnut, kende dos aña pasa a come 68 hotdog y pan den 10 minuut y Thomas, e ganador femenino cu a come 41 hotdog y pan,no a competi directamente na Coney Island. Den un esfuerzo pa aumenta e fama di e competencia, Nathan a patrocina competencianan separa e aña aki. Participantenan femenino y masculina a competi pa 20.000 dollar. "Esaki ta un di e eventonan di mercadeo di mas grandi, hamas presenta na Merca, asina e presidente di "Nathan's Famous" a bisa. Tabata un gran strategia di mercadeo pa Natan's na Coney Island.

JCI Aruba tabata tin su luna di impacto

STA. CRUZ -- Durante luna di Juni, JCI Aruba tabata tin un campagna caminda a hiba como meta di recruita miembronan nobo pa e organizacion. E luna aki JCI Aruba a organiza diferente tayernan caminda invitadonan y miembronan a participa.

Dianan 8 y 9 di Juni, JCI Aruba tawatin e oportunidad di duna un presentacion di Liderazgo na EPI sector Horeca, caminda por a duna un introduccion di e oportunidadnan cu JCI tin pa brinda na un hoben y riba e di dos dia e alumnonan por a particpa den un seminario "Decoding the Leader's Message's. Akinan e alumnonan por a descubri por medio di diferente tareanan e rolnan di un leader.

Riba 9 di Juni JCI Aruba tambe tabata participe na e actividad di ArubActivo riba Plaza Daniel Leo. Aki tur club of organizashon di Aruba tawatin e oportunidad di expone kico nan tin di ofrece na e comunidad di Aruba.

Siguientemente dia 11 di juni JCI Aruba a organiza un anochi di informacion, caminda a duna e invitadonan presente un introduccion di JCI y tambe e oportunidadnan di desaroyo cu JCI tin pa ofrese na tur hoben. E anochi aki a wordo presenta door di nos guest speakernan JCI Dutch Caribbean Vice Presidente Susan Vrolijk y Indira Abath. E anochi a wordo culmina cu un tremendo seminario di "Personal Branding"presenta pa Susan Vrolijk. JCI Aruba kier a gradici EPI Horeca pa e oportunidad pa por a comparti cu nan studiantenan dos dia di Leadership workshops. Tambe JCI Aruba kier a gradici tur e invitadonan cu a asisti na nos ancohi di informashon.

JCI ta un organizacion rond mundo y cu tin como meta pa duna tur



joven entre 18 y 40 anja e oportunidad pa desaroya su mes y pa asina por contribui cu un cambio positivo pa su comunidad. Bo ta un joven activo cu kier desarolla su mes y contribui cu cambionan positivo pa nos comunidad? Bo kier sa mas informacion di JCI Aruba?

Contact nos via nos email jci.aruba@yahoo.com of bishita nos pagina web: www.jci.cc/aruba of sigui nos riba facebook.

LANDAMENTO TA LOGRA 29 MEDALLA DURANTE CCCAN, NA PUERTO RICO

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi, Juli 3, a yega 6 di e 16 atletanan di seleccion di landamento; Ally y Gaby Ponson, Daniella van den Berg, Jordy Groters, Jemal Legrand y Joey Ponson, cual a competi na e Campeonato CentroAmericano y del Caribe (CCCAN), cu a tuma lugar na Mayaguez, Puerto Rico, Juni 27 - Juli 2. E competencia a conta cu participacion di 400 di e mihor landadornan di 21 pais. Na final di 6 dia di competencia nos muchanan a logra clasifica den e mihor 8 landadornan di nan evento, pa bai finals no menos cu 65 biaha. E resultadonan final di nos landadornan Arubano ta un total di 29 medaya, di cual 11 di Oro, 8 di Plata y 10 di Bronze. Tambe nos atletanan a sa di kibra 3 record di CCCAN, 10 record Arubano Absoluto y 27 Record Arubano di categoria, pa termina na di 7 lugar den e 21 paisnan particpante. Den e tabla di medaya Aruba a termina na di 5 lugar entre a paisnan grandi di Centro America y Caribe. Un pabien grandi ta bai na nos selección completo; Ginayla, Andrea, Sue Gin, Daniella, Ally, Gaby, Ashley, John Joseph, Edward, Joseph, Tyreke, Mikel, Jordy, Renze, Jemal y Joey cu a train hopi duro y a haci un tremendo trabow durante e comptencia pa logra e excelente resultadonan menciona. Sin lubida, un danki especial ta bay na nos coachnan Ismael, Chacon, Maureen y Ivo, cu ta dedica oranan largo na entrena nos landadornan, pa asina por trese e resultadonan aki pa nos pais. Mas den siman lo publica un reportaje completo y detaya di tur resultado individual y potrenan di nos atetanan durante CCCAN.

LIFIDA ta duna danki masha specialmente na tur su miembro activo y no activo cu a haci e campeonato aki GRANDI

RCA
Riverplate
Estudiantes
Dakota
Santa Fe
Britannia
Real Piedra Plat
Bubali
Jong Aruba
Washington
Deportivo Nacional
Unistars
La Fama
Brazil Jrs.
FC San Nicolas
Atlantico Deportivo
Sport Boys
Caravel
Estrella
Arsenal
Dos Caminos
Caiquetio
Independiente Hoopiberg
Primavera

Pabien na tur nos >futbolista nan di ARUBA, boso participacion ta engrandece LIFIDA y ta yena nos cu ORGUYO. Danki un y mil un biaha mas na un y tur cu ta haci nos Campeonato posibel. Masha masha danki. LIFIDA ta informa Seleccion U-13 tin un compromiso na Venezuela pa un TORNEO di MUNDIALITO dia 14 pa 25 Juli 2011. Nos ta termina gradiciendo boso cu ta duna boso aporte na nos deporte rey!

Danki den nomber di nos Directiva di LIFIDA.

continacion

STA. CRUZ -- Donny ta bay haci 38 aña trahando den trabao pastoral pa Parokia, mi ta bay haci 35 aña casa cu n'e, nos tin tres yiu muher cu tur tin nan propio famia, y nos tur no por carga e mancha aki pa motibo di mentiranan y calumnia. Si esaki tabata berdad, ta hopi luna caba Donny lo ta blink wowo den KIA y ami lo tin e deber di bishit'e un biaha pa siman.

Esaki no ta un bon retiro pa Donny despues di casi 40 aña di dedicacion pa su fe y den sirbishi di Dios y di su prohimo, hopi biaha lubidando su propio famia.

Nunca e no a busca pago ni gloria pa su trabao pastoral, pasobra e ta kere firmemente cu Dios lo pagu'e segun cu e merece.
Caida den Iglesia Catolico no ta depende di fielnan ni di laiconan activo, pero mester busca e motibonan den propio lidernan y cierto sacerdotenan cu ta parse di ta traha mas pa nan saco cu pa bienestar spiritual di fielnan.

E comunicado no ta sirbi tampoco pa kibra Iglesia Catolico of fe di ningún hende, sino e ta mas bien pa busca salida di un asunto cu kier tapa, mientras cu Iglesia mester ta mas transparente.

Nos ta haya basta critica y sota di otro denominacionnan, pesey nos no mester busca discordia den nos propio Iglesia sino haci y biba menera cu Hesus a pidi y manera cu Mgr.

Secco tin como lema di su Episcopado: "Veritatem facientes in caritate".

E BOM mes ta bai rementa awor. Ta asina cu kedando sin contesta di Obispado y Obispo riba e asunto y cu e ex Pastoor ta trankil di dj'e na Santa Cruz, Donny a entrega un keho na recherche pa ladronisia y fraude cu fondonan parokial.

Awor a bin sali na cla cu Officier di Justicia a bisa cu no por acepta e keho aki, pasobra ta solamente Obispo por keha un sacerdote den nos Diocesis.

Esaki kier meen cu Pastoornan por hasi y sigui haci fiesta cu fondonan Parokial, sin cu nan ta wordo persigui penalmente, pasobra Obispo no ta entrega keho toch, según e ehempel di e ex Pastoor di Savaneta aki.

Esaki ta e procedura cu tin na O.M. Ta bon pa hobennan mira esaki y bira sacerdote, paobra despues como Pastoor nan tin man liber pa haci y deshaci cu placanan di Parokia.

Esta bunita no! P'esey mi ta bisa cu ta miho Donny a bira sacerdote, pasobra awe e tambe lo tabata tin free-hands. Pero conociendo Donny, e si lo no a haci esaki nunca di su bida.
E asunto aki ta durando demasiado caba y Obispado no ta haci nada pa recupera e suma aki, O.M. ta kere cu ta Obispo so lo por entrega un keho contra e ex Pastoor, mientras cu den art...... di Wetboek van Strafvordering (......) e ta bisa cu "een ieder die het vermoeden heeft dat een ander een strafbaar feit heeft gepleegd, deze kan aangeven, en zelfs de verplichting heeft om deze aan te geven".

Awor O.M. ta kere cu Sacerdotenan ta para ariba ley y cu nan no por wordo persigui pa nan fayonan.

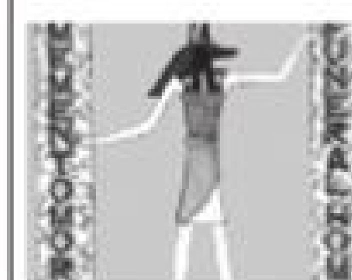
E articulo ta bisa den traduccion liber: "Cada kende cu tin e sospecho cu otro hende a comete un acto castigabel, por of tin e obligacion di haci un denuncia." E denuncia ta wordo haci na O.M. y via un recherche.

Cu e letranan aki mi ta spera cu e asunto aki ta keda clarifica y ta pa pasado y cu ningun hende no ta molestia Donny of nos famia mas cu insinuacionnan sin base, ni via telefoon ni personalmente. Mi no ta spera cu mester yega mas leu cu nos ta caba cu e asunto y cu Donny tin hopi aña mas di bida na paz cu Dios y cu nos, su Señora, yiunan, nietonan, Tata y rumannan y nan famia. Tur e Parokianonan Preocupa cu tabata na mi cas, tabata di acuerdo pa e comunicado aki sali, mescos cu mi yiunan y nan famia.

Un aclaracion ta cu e no ta contra e ex Pastoor, pero contra loke cu el'a haci durante su administracion inadecuado na Parokia di Savaneta y pa Obispado, hunto cu O.M. busca un solucion satisfactorio pa e caso aki.

E ta daña mas e confianza den Iglesia Catolico, y menos fielnan ta bishitando nan Misa den fin di siman, pa no papia di den siman mes!

Nos ta reza pa berdad sali na cla pa e pica contra di e 7 Mandamento di Dios: NO HORTA, y no lanta falso testimonio contra bo prohimo, e di 8 Mandamento di Dios.



Mementomori Funeral Home

Invitacion

Diarazon 6 di Juli 2011 nos ta recorda e di cuater aña di fayecimento di mi casa, nos tata y welo stima:

Francisco " Frans " Croes

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa diarazon pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa, Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa Milly Croes, yiunan, nieto y demas famia

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Aurora Funeral Home

Señor, Tata di misericordia, habri Bo brasanan yen di ternura pa nos querido defunto. Despues di un peregrinacion aki riba mundo, e ta yega na porta di Bo cas.
Nos ta suplica Bo, sali na su encuentro y bras'e cu amor. Lag'e sinta hunto cu Bo na mesa di fiesta eterno. Amen.



A bay laga nos

Srta. Florencia Fingal
Mihor conoci como
Juffrouw Foyen

Na nomber di su **sobrina mescos cu yiu:**
Clarita van der Biest-Croes y esposo Ronny
Mescos cu nieto: Clareska y Ronaly van der Biest
Su ruman: Sra. vda. Rafaëla Ras-Fingal
Su cuña: Sra. vda. Nene Krozendijk-Bikker
Sobrinonan: Dora Lauffer-Mathilda y esposo Frank
Marina de Beijer-Mathilda y esposo Henk
Remigio Mathilda y esposa Maria
Dionisia Mathilda
Nora Mathilda
Clara Mattemaker-Mathilda y esposo Jacob
Victor Mathilda y Julia
Marietje Martinus-Mathilda y esposo Edwin
Berta Janga
Raymundo Janga y esposa Swinda
Silvio Janga y esposa Erna
Kathleen Sprock-Janga y esposo Robert
Windsor Janga y esposa Ina
Filomena Delaney-Ras y esposo Timotheus
Franklina Ras
Reymundo Ras
Maria Ras y Tobias
Magriet Ras
Sra. vda Carmen Barrette-Kock
Victor Kock y Paulina
Yvonne Agostien-Croes y esposo Franklin
Felipe Croes y esposa Elvia
Tur sobresobrinonan
Amiganan di cas: Sra. Olga Vazquez
Srta. Chilita Simmons
Srta. Crusita Schell
Demas famianan: Fingal, Vrolijk, Mathilda, Lauffer, Mattemaker, Martinus, Janga, Sprock, Ras, Delaney, Cuba, Paula, Croes, Maduro, Smit, Krozendijk, Kock, Barrette, Agostien, van der Biest, Arends, Buckley.
Amigo y bisiñanan, ex-coleganan di Cuido Social, boluntarionan di Centro Kibrahacha ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 6 di juli 2011 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santa Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Nos defunto stima lo ta reposa di 2'or pa 4'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

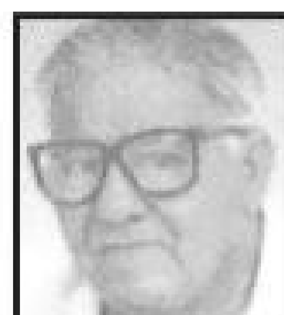
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Enbes di flor, un donacion pa misa di Santa Cruz lo ta altamente aprecia, lo bay tin un box disponibel.
Ta ricibi bishita di concolencia: Aurora Funeral Home.
Diamars 5 di juli 2011, Di 7'or pa 9'or di anochi
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES

"Senor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza". Salmo 23

A fayece christianamente



Juan Alberts
Mihor conoci como "Juancho" of "Papa Juan"
***20 Okt. 1931 +2Juli 2011**

Na nomber di su
Esposa: Antonia (Chinda) Alberts-Lacle
Yuinan: Maria (Margriet) Alberts y yuinan
Dorothy (Olivia), Nacho Vrolijk y yui
†Juan Robert, Astrid Alberts y yuinan
Hubert, Elizabeth Alberts y yuinan
†Cerilio (Ijo) Alberts
Rica, Allen Koolman y yuinan
Cosme, Jean Alberts y yuinan
Rumannan: †Henita Dubero y famia
†Anna, Johan Jansen y famia
Mario, Ismai Alberts y famia
†Isidro (Isi), Thelma Alberts y famia
†Epifiano (Pief), Helena (Lena) Alberts y famia
†Felix (Fefe) Alberts
Thelma, Seferino Willems y famia
Nieto y nietanan: Crismo (Junior) Maduro na Hulanda
Miguel Maduro
Stella, Humphrey Gomez
Mariela, Deveny Zimmerman y yuinan
Natalie, Regmy Dubero y yuinan
Natalia Alberts, Jhon Leon y yui
Roberto Alberts
Elibeth y Lilibeth Alberts
Alvin Koolman y yui
Erica Koolman, Davidson Figaroa
Rosana Koolman y yui
Abigael, Jairzinho Boekhoudt y yui
Luis Alfredo (Chito) Alberts na Costa Rica
Javier, Andrew, Benjamin Alberts
Swa y cuñanan: Flora (Chichi) Lacle y famia
Carmelo (Bubu), Ursula Lacle y famia
†Dominico (Corry), Ana Maria Lacle y famia
†Cheppy, Chencha Antje y famia
Padrino: Dominico Britten
Madrina: +Maximina Wernet
Bisanieto y bisanietanan, primo y primanan, subrino y subrinanan, ihanan, comer y compernan, excoleganan di Lago y di Radisson Hotel, verpleegsternan di San Pedro Paviljieon y demás famia
Alberts, Lacle, Maduro, Vrolijk, Hoek, Masco, Koolman, Peña, Dubero, Jansen, Paskel, Geerman, Henriquez, Willems, Gomez, Zimmerman, Leon, Figarao, Boekhoudt, Antje, Tromp, Wing, Angela, Lampe, Kock, Rasmijn, Gester-Kamp, Nicolaas, v/d Linde, Wever, de Cuba, Wernet, Suarez, Ramos, Hernandez, Grovell, Quant, Britten, Wouters

Disculpa nos si nos por a lubida algún famia den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 6 di Juli 2011 saliendo for di misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta pa 4'or di atardi pa santana Catholico na Savaneta. E restonan mortal di Juancho lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home for di 11'or di mainta te cu 1:15 di atardi. Pa 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa den Misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta

Ta lamenta después di entiero no por risibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 5 di Juli 2011 di 7'or pm pa 9'or pm

Mementomori Funeral Home

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Carmen Maria Hernandez Kemp

*** 16-07-1946 - † 26 - 06 -2011**

Na nomber di su::

yiunan: Milda de Sousa Hernandez
Rosa de Sousa Hernandez
Fredjesea Noguera Hernandez

mama: + Luisa Sarita Kemp de Hernandez

tata: + Carlos Hernandez

rumannan: + Carlos Hernandez Kemp, esposa y yiunan
+ Lucas " Nunchi "Hernandez Kemp, esposa y yiunan
Esther Hernandez de Kemp, esposo y yiuinan
Lorezo " Chuqui " Hernandez Kemp
Victor " Betico " Hernandez Kemp y yiunan
Imelda Hernandez Kemp y yiu
Enrique Hernandez Kemp
Milda Hernandez Kemp de Zijlstra, esposo y yiunan

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
famia: Hernandez, Kemp, de Soiusa, Noguera, Carti y Monte

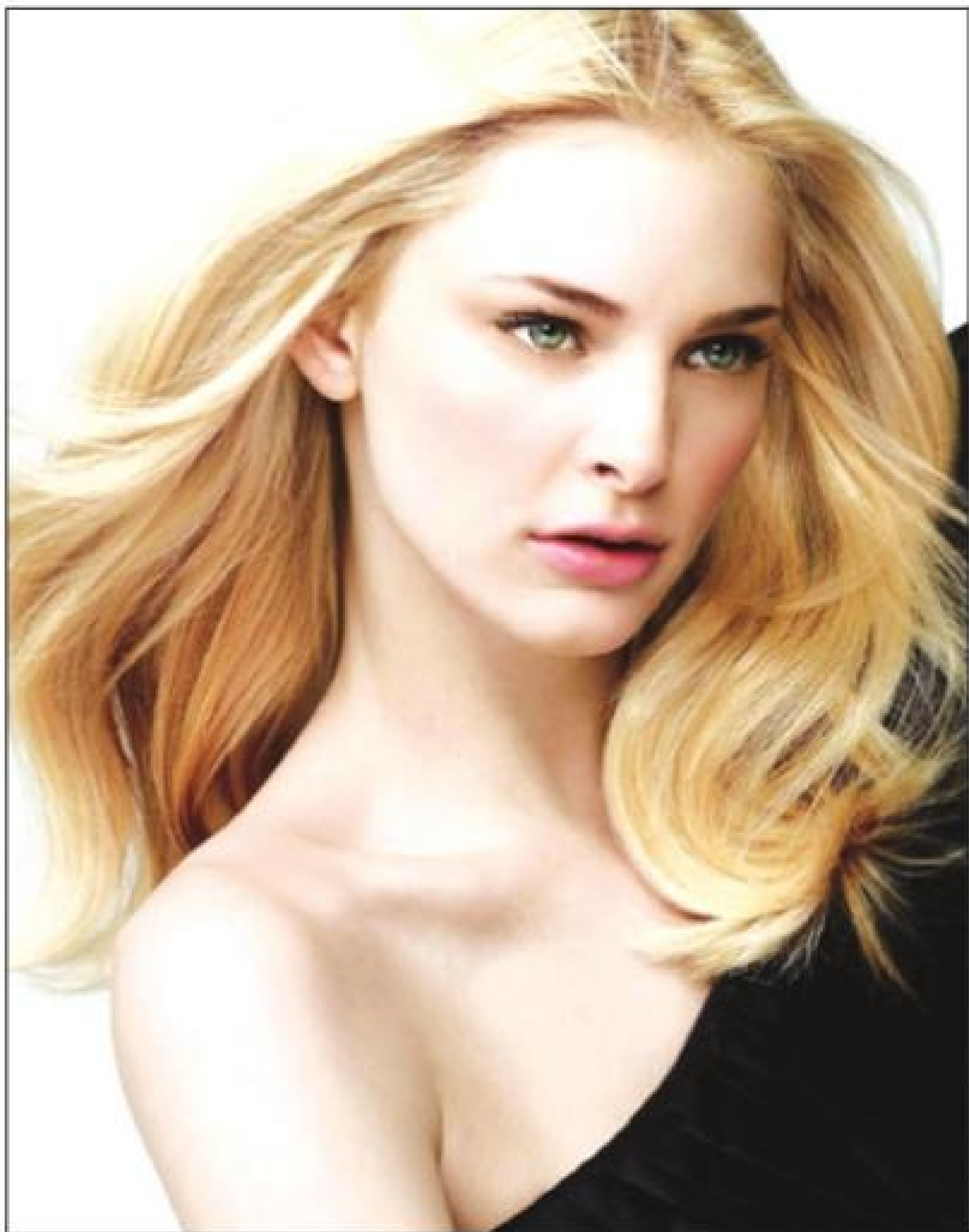
Acto di entiero a ta tuma lugar na Valencia, Venezuela.

Awe 5 Juli 2011 lo tin un santo sacrificio di misa pa descanso di su alma na Kapel di Madiki pa 6'or di atardi.

Boso presencia ta altamenmte aprecia.

BEAUTY TEAM TA OFRECE ESPECIAL DI SERVICIONAN DI BEYEZA !

Un siman dedica na beyeza na e salon mas renombra di Aruba



STA. CRUZ -- E siman aki Beauty Team ta celebra beyeza universal. Un siman repleto di especialnan di beyeza pa asina e comunidad di Aruba cera conoci cu e salon y tambe goza di e inigualable servicionan di beyeza cu Beauty Team ta ofrece. E salon ta conta cu un equipo di profesionalnan cu ta eherce un trabao di beyeza di tremendo calidad cu e profesionalismo y amabilidad requiri pa laga tur cliente feliz y satisfecho.

MANICURE & PEDICURE

Beauty Team ta ofrece servicionan impecable di mani y pedi, parafina, acrylic gels, y scrub. Situa priva den e salon e departamento di manicure y pedicure ta sumamente equipa pa ofrece e mihor servicionan di man y pia. Pa cu e siman aki Beauty Team ta ofrece un special di manicure na solamente 25 florin. Si ta desea manicure y pedicure esaki ta na un especial di 60 florin. Logicamente e servicionan aki ta inclui un mini mani y/of pedi scrub.

HAIR & FACE...

Beauty Team ta ofrece diferente especialnan pa cabey y maquiyahe e siman aki. Laba, corta, y blow pa solamente 40 florin. Si ta desea tinte, laba, corta, y blow esaki ta solamente 125 florin. Tur maquiyahe e siman aki pa graduacion ta solamente 65 florin. Si ta desea un combo di blow y maquiyahe esaki, pa e siman aki so, ta keda na 85 florin.

E idea tras di e especialnan aki ta pa e comunidad di Aruba sera conoci cu un otro tipo di servicio y calidad di trabao. Un salon di beyeza optimal, situa den Trash By Ronchi boutique na Sibelius Straat # 8, cu ambiente amical y aspecto profesional combina cu un delicioso coffee cu ta secreto di Beauty Team. Un y tur ta keda invita pa goza di e especialnan aki. Pa bo cita bo por yama 582-5599 y cu gusto lo ofrece informacion adicional. E especial aki ta valido di Diaranzon Juli 6 te cu Diaranzon Juli 13, 2011.



Aruba a celebra dia di Curaçao den grandi









STA. CRUZ -- Diasabra tabata dia di Curaçao unda pa prome biaha Curaçao a celebra Dia di Himno y Bandera. Den un ambiente unico gruponan di Curaçao a bin wapa na Aruba. Nan a sali for di misa Santa Theresita y a termina na e parkeerplaats di ex Wimco na San Nicolas. Riba e parkeerplaats tabata tin diferente banda di Aruba cu a toca y tambe banda di Curaçao cu a bin basha nan cantica. Hopi ta e canticanan tradicional cu ta wordo toca y baila den grupo. Riba e mes un dia na club Boneriano tambe tabata tin un evento di celebracion di dia di Curaçao cu a caba te den oranan di madruga. Tabata tin tentnan di diferente cuminda crioyo traha door di mannan Curasoleño y Boneriano. Un ambiente unico unda cu por a sinti calor di Arubianonan, Boneriano y Curasoleñonan hunto.

Awe ta cumpli un aña mas di bida y salud e soundman di The New Climaxxx



Francis A Henriquez !

Pabien, e ta haya specialmente di su casa Emely, y su yiunan Li-francis, Lyann, Luci-Mar, Ishan y Shariq. Tambe e ta haya pabien di su rumannan, sobrina/o nan, tanta y omonan, swa y cuñanan, suegra y suegro. I henter famia, We love u...prepara e BBQ y e bolo :p pasa un dushi dia.

Move Bo Body dia 8 di Juli

Warm-up party pa programa vacacional di Museo Arqueologico

STA. CRUZ -- Diabierna dia 8 di Juli, e prome diabierna di vakantie grandi, Museo Arqueologico Nacional Aruba, na Schelpstraat 42, ta trece e evento 'Move Bo Body!' pa mucha y hobennan. Cuminzando for di 4'or di atardi lo tin workshop y presentacionnan dInamico y interactivo di baile, theater, banda y rapper, como tambe workshopnan creativo na cual tanto muchanan como hoben por participa. E anochi ta clausura pa 11'or pm cu un 'live' performance di DJ101 cu un open-air-dancefloor. E evento aki ta gratis! Asina ta, bin join in diabierna 8 di Juli na Museo Arqueologico y move bo body! Ritmo Real y Bryan Montero and the Average Joes lo pone hobennan goza y move nan body riba nan ritmo contagioso riba parkinglot di Kong Hing entre Havenstraat y Schelpstraat cuminsando pa 5'or di atardi. Dilanti Museo, Jair Britten, integrante di Datapanik y Los Cuatros Amigos y percusionista lo guia workshop con pa traha instrumentonan musical di material recicla, manera 'tinklers', tambu y 'shakers', cu cual despues lo por haci un sesion di Zumba coordina pa Linda Alarcon-Munoz di Bailin. Bailin tambe ta trece e atardi aki danceworkshops 4 kids . Mayornan, trece bo yiu y tambe participa si bo ta desea, pasobra hasta pa e muchanan di mas chikito, for di un aña y mei tin un tayer di baile den auditorium di Museo, cuminzando pa 4 or. Despues ta sigui pa 5 or cu un workshop dance exercise , den cual ta combina baile cu ehercicionan na un manera divertido pa muchanan di 6 pa 13 aña. Melisa Richardson, di MelisaMae Designs lo siña mucha y hobennan con pa traha un Cuff Bracelet inspira pa decoracionnan Amerindio. Pa completa esaki por haci body y 'face' painting manera di Indian den hardin di Museo. Banda di tur esaki artista theatral John Freddy Montoya di Departamento di Cultura lo trece un 'remake' di e obra teatral dynamico di apertura di 'O Aruba, nos Baranca tan stima'. Alumnonan di Scol di Baile Diana Antonette conhuntamente ku Young Disciples bao direccion di Alydia Wever, lo 'shake-up' tur hende cu nan presentacion di baile energetico. Fuera di esaki , hobennan bao guia di artista Timothy Charles, ya ta trahando riba un 'Mural' na muraya di Kong Hing parkinglot, cual nan lo termina dia 8 di Juli, durante 'Move Bo Body!' Den e 'Mural' aki e hobennan a incorpora mensahenan positivo pa trece na otro hobennan y henter comunidad pa ta mas activo, bay mas pafor den naturaleza, come mas saludabel y respeta nos herencia natural, en corto biba un bida mas saludabel, cual ta e meta di e proyecto 'Let'sMove!Museums & Gardens. Sinti liber pa bin admira e trabou bunita y positivo cu e hobennan ta haciendo riba e muraya di Kong Hing Parkinglot y bira inspira pa tambe 'join in the movement' diabierna 8 di Juli completamente gratis! 'Sound', 'Light', 'stage' y tur efectonan special pa dia 8 di Juli ta na encargo di Elite Productions & Entertainment. Move Bo Body! ta un evento den e proyecto 'Let's Move! Museums & Gardens'. E proyecto aki a haya sosten financiero di CEDE Aruba.

Awe 5 Juli 2011 ta celebra 20 aña di feliz matrimonio



Ivan y Jacky Peña

Hopi pabien ta bini di parti nan dos prinsesnan Roseline y Ragnield, tambe di famianan Croes y Penja y demás famianan. Cu Papa Dios bendisciona nan cu hopi aña mas di feliz bida matrimonial.

Hiep Hiep Hoera!! Hiep Hiep Hoera!!! Awe ta di fiesta e Baliarina

Edeliene Geerman

E ta haya felicitacion di su mama Mia Y tata Mete,di su ruman nan Jully na Hulanda y Bryan, tambe di su sobrina Diondra y sobrinonan Dayshaun y Daylan, di su welanan y tanta y omonan, y demas famia Geerman, Gonzalves, tambe di su primiesnan y di Olgita y Tatiana, Nos ta desea Edeliene hopi aña mas di bida cu Señor sigui yena E cu Bedicion, Salud,Amor Sabiduria.y sin lubida spera cu Bo Madura awor cu bo ta un tiki mas grandi Mi Ruman! hahhahha Enjoy Bo dia Sis.





Diasabra ultimo Doremi Peuterschool tabata tin nan graduacion. 20 mucha a gradua. Nan a duna un presentacion masha bunita mes y hopi conmovedor. Hopi ta e mayornan cu no por a contene nan lagrimanan. Team di Doremi ta desea cada un di su muchanan exito na nan school nobo cu Dios bendiciona cada un di nan stap di awor pa futuro









Hoben turista atraca riba strand

STA. CRUZ -- Diadomingo Polis di strand a bay na un high-rise hotel, unda un turista a wordo maltrata y atraca riba beach. Na yegada polis a papia cu e mama M.F. kende a bisa cu su yiu J.F.a wordo atraca riba strand, door di dos homber. Nan a dale cu mokete den su cara y na su braza cu tabata sangra. Polis a bisa e mama pa den oranan di mainta e bay duna keho na Recherche.